



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 187 (XXXI) — Nr. 66

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Luni, 28 ianuarie 2019

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE	
Decizia nr. 564 din 18 septembrie 2018 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 196 alin. (1) din Codul penal	2–4
Decizia nr. 578 din 20 septembrie 2018 referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 3 alin. (2) și ale art. 10 alin. (3) și (4) din Legea nr. 164/2014 privind unele măsuri pentru accelerarea și finalizarea procesului de soluționare a cererilor formulate în temeiul Legii nr. 9/1998 privind acordarea de compensații cetățenilor români pentru bunurile trecute în proprietatea statului bulgar în urma aplicării Tratatului dintre România și Bulgaria, semnat la Craiova la 7 septembrie 1940, precum și al Legii nr. 290/2003 privind acordarea de despăgubiri sau compensații cetățenilor români pentru bunurile proprietate a acestora, sechestrate, reținute sau rămase în Basarabia, Bucovina de Nord și Ținutul Herța, ca urmare a stării de război și a aplicării Tratatului de Pace între România și Puterile Aliate și Asociate, semnat la Paris la 10 februarie 1947, și pentru modificarea unor acte normative	5–7
HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
3. — Hotărâre pentru aprobarea Protocolului Sesiunii a X-a a împuterniciților, semnat la Ismail, Ucraina, la 4 octombrie 2018, pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997	8
Protocolul Sesiunii a X-a a împuterniciților pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997	8–30
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
109/C. — Ordin al ministrului justiției privind modificarea și completarea Regulamentului pentru organizarea și desfășurarea examenului sau a concursului pentru dobândirea calității de notar stagiar, aprobat prin Ordinul ministrului justiției nr. 2.792/C/2017	31–32

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE**CURTEA CONSTITUȚIONALĂ****DECIZIA Nr. 564****din 18 septembrie 2018****referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 196 alin. (1) din Codul penal**

Valer Dorneanu	— președinte
Marian Enache	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Daniel-Marius Morar	— judecător
Mona-Maria Pivniceru	— judecător
Livia Doina Stanciu	— judecător
Simona-Maya Teodoroiu	— judecător
Daniela Ramona Marițiu	— magistrat-asistent

1. Pe rol se află soluținarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 196 alin. (1) din Codul penal, excepție ridicată de Fabi Andrei Paul în Dosarul nr. 7.519/190/2016 al Judecătoria Bistrița — Secția penală. Excepția formează obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 1.727D/2017.

2. Dezbaterile au avut loc în ședința publică din 5 iulie 2018, cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror Marinela Mincă. Dezbaterile au fost consemnate în încheierea de ședință din acea dată, când, având în vedere cererea de întrerupere a deliberărilor pentru o mai bună studiere a problemelor ce formează obiectul cauzei, în temeiul dispozițiilor art. 57 și 58 din Legea nr. 47/1992, Curtea a amânat pronunțarea pentru data de 18 septembrie 2018, când a pronunțat prezenta decizie.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, reține următoarele:

3. Prin Încheierea din 6 iunie 2017, pronunțată în Dosarul nr. 7.519/190/2016, **Judecătoria Bistrița — Secția penală a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 196 alin. (1) din Codul penal**, excepție ridicată de Fabi Andrei Paul, într-o cauză penală.

4. În motivarea excepției de neconstituționalitate, autorul acesteia susține, în esență, că dispozițiile criticate sunt lipsite de claritate și previzibilitate, deoarece nu se poate determina dacă sintagma „*sub influența băuturilor alcoolice*” se raportează la dispozițiile art. 336 alin. (1) din Codul penal, în sensul că se referă la „*o îmbibație alcoolică de peste 0,80 g/l alcool pur în sânge*”. Autorul excepției apreciază că dispozițiile art. 336 alin. (1) din Codul penal stabilesc o prezumție legală că o persoană se află sub influența alcoolului dacă are o îmbibație alcoolică de peste 0,80 g/l alcool pur în sânge. Neclaritatea dispoziției criticate determină și încălcarea prevederilor constituționale ale art. 23 alin. (12), deoarece principiul legalității incriminării și pedepsei impune ca prin conținutul normativ al textului incriminator să se stabilească cu claritate și precizie obiectul material al infracțiunii.

5. **Judecătoria Bistrița — Secția penală** apreciază că excepția de neconstituționalitate este inadmisibilă,

inadmisibilitate care nu poate fi constatată de instanța de judecată, deoarece nu se circumscrie condițiilor de admisibilitate prevăzute de art. 29 alin. (1)—(3) din Legea nr. 47/1992. În realitate, în cauză nu se ridică o problemă de compatibilitate a dispozițiilor legale criticate cu Constituția, fiind vorba despre o problemă de interpretare a legii, care este de competența instanțelor de judecată.

6. Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, actul de sesizare a fost comunicat președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

7. **Guvernul**, făcând referire la Decizia nr. 382 din 7 iunie 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 554 din 22 iulie 2016, apreciază că nu este întemeiată critica de neconstituționalitate raportată la prevederile art. 1 alin. (5) din Constituție. De asemenea, Guvernul susține că nu poate fi reținută nici critica de neconstituționalitate prin raportare la prevederile art. 23 alin. (12) din Legea fundamentală, întrucât, tocmai în realizarea principiului legalității pedepselor, legiuitorul stabilește conținutul concret al infracțiunii de vătămare corporală, stabilind limitele speciale ale pedepsei pentru infracțiune și, în fine, instituie cadrul legal și prevede mijloacele legale de realizare a individualizării judiciare și a individualizării administrative a pedepsei. Revine organelor de aplicare a legii sarcina de a analiza fapta săvârșită și de a realiza o corectă încadrare juridică, cu observarea dispozițiilor speciale privind circulația pe drumurile publice, dar și cu luarea în considerare a altor dispoziții penale incidente în speță, fără însă ca acestea să constituie chestiuni de neconstituționalitate a textului legal criticat.

8. **Avocatul Poporului** apreciază că incriminarea sau dezincriminarea unor fapte ori reconfigurarea elementelor constitutive ale unei infracțiuni țin de marja de apreciere a legiuitorului, marjă care nu este absolută, ea fiind limitată de principiile, valorile și exigențele constituționale. Prin reglementarea protecției penale a faptelor care produc anumite consecințe, legiuitorul s-a plasat în interiorul acestei marje, întrucât nicio dispoziție constituțională nu obligă explicit/implicit la stabilirea unui standard de referință care să determine în mod automat incriminarea vătămarilor corporale din culpă prin care s-au produs leziuni ce au necesitat pentru vindecare mai puțin de 90 de zile. În acest context, legiuitorul are îndreptățirea de a plasa protecția constituțională a valorii care nu intră sub incidența penalului în sfera răspunderii civile delictuale. Pe cale de consecință, în cazul în care fapta vătămătoare din culpă nu prezintă gradul de pericol social al unei infracțiuni, partea vătămată are posibilitatea să-și valorifice pretențiile civile în cadrul unui proces civil, întemeiat pe răspunderea civilă delictuală, potrivit art. 1.349 din Codul civil.

9. **Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând actul de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

10. Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

11. **Obiectul excepției de neconstituționalitate** îl constituie dispozițiile art. 196 alin. (1) din Codul penal, cu următorul conținut: *„Fapta prevăzută în art. 193 alin. (2) săvârșită din culpă de către o persoană aflată sub influența băuturilor alcoolice ori a unei substanțe psihoactive sau în desfășurarea unei activități ce constituie prin ea însăși infracțiune se pedepsește cu închisoare de la 3 luni la un an sau cu amendă.”*

12. Autorul excepției susține că textul criticat contravine prevederilor constituționale cuprinse în art. 1 alin. (5), potrivit căruia, în România, respectarea Constituției, a supremației sale și a legilor este obligatorie, art. 15 alin. (1), potrivit căruia cetățenii beneficiază de drepturile și de libertățile consacrate prin Constituție și prin alte legi și au obligațiile prevăzute de acestea, și în art. 20 referitor la tratatele internaționale privind drepturile omului. De asemenea, sunt invocate art. 6 și 7 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

13. Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea reține că, potrivit art. 184 alin. 4¹ din Codul penal din 1969, *„Dacă faptele prevăzute la alin. 3 și 4 sunt săvârșite de către o persoană care se află în stare de ebrietate, pedeapsa este închisoarea de la unu la 3 ani, în cazul alin. 3, și închisoarea de la unu la 5 ani, în cazul alin. 4”*. De asemenea, potrivit art. 87 alin. (1) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 195/2002 privind circulația pe drumurile publice, *„Conducerea pe drumurile publice a unui autovehicul sau tramvai de către o persoană care are o îmbibație alcoolică de peste 0,80 g/l alcool pur în sânge se pedepsește cu închisoare de la unu la 5 ani”*.

14. Referitor la cele două sintagme, Curtea observă că, prin Decizia nr. 26 din 12 octombrie 2009, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 284 din 30 aprilie 2010, Înalta Curte de Casație și Justiție, soluționând un recurs în interesul legii, a stabilit că acestea se referă la noțiuni diferite. Astfel, s-a concluzionat că un conducător de autovehicul sau tramvai poate fi, concomitent, atât în stare de ebrietate, cât și cu o îmbibație alcoolică peste limita legală; poate fi în stare de ebrietate, fără însă a avea o îmbibație alcoolică peste limita legală; nu se află în stare de ebrietate, dar are o îmbibație alcoolică peste limita legală.

15. În ceea ce privește Codul penal, Curtea constată că, potrivit art. 196 art. (1), *„Fapta prevăzută în art. 193 alin. (2) săvârșită din culpă de către o persoană aflată sub influența băuturilor alcoolice ori a unei substanțe psihoactive sau în desfășurarea unei activități ce constituie prin ea însăși infracțiune se pedepsește cu închisoare de la 3 luni la un an sau cu amendă”*. Totodată, potrivit art. 336 alin. (1) din Codul penal,

„Conducerea pe drumurile publice a unui vehicul pentru care legea prevede obligativitatea deținerii permisului de conducere de către o persoană care, la momentul prelevării mostrelor biologice, are o îmbibație alcoolică de peste 0,80 g/l alcool pur în sânge se pedepsește cu închisoare de la unu la 5 ani sau cu amendă”.

16. Din compararea reglementării vechi cu cea nouă, Curtea constată că legiuitorul a păstrat noțiunea de *„îmbibație alcoolică”*, înlocuind-o pe cea de *„stare de ebrietate”* cu cea de *„sub influența băuturilor alcoolice”*. În acest context, Curtea reține, în primul rând, că, potrivit Dicționarului explicativ al limbii române, *„ebrietate”* este acea stare de beție în urma consumului (excesiv) de băuturi alcoolice. Potrivit aceluiași dicționar, *„influență”* reprezintă acea acțiune exercitată asupra unui lucru sau asupra unei ființe, putând duce la schimbarea lor. Astfel, sintagma *„sub influența băuturilor alcoolice”* semnifică, în fapt, influența exercitată de către alcool asupra organismului uman și, în special, asupra funcțiilor cognitive. Potrivit doctrinei, îmbibația alcoolică este procesul de pătrundere a alcoolului în sânge, cu consecința provocării unei stări de intoxicație (alcoolică). Se arată, în doctrină, că *„îmbibația alcoolică sau alcoolemia se determină în urma analizei toxicologice de laborator (...)*. Abia după analiza probelor de sânge, dacă se constată o îmbibație alcoolică de peste 0,80 g/l alcool pur în sânge, se poate spune că fapta întrunește elementele constitutive ale infracțiunii analizate”. Din această perspectivă, Curtea constată că cele două sintagme — *„stare de ebrietate”* și *„sub influența băuturilor alcoolice”* — sunt similare.

17. În al doilea rând, Curtea observă că denumirea marginală a articolului 336 din Codul penal este *„Conducerea unui vehicul sub influența alcoolului sau a altor substanțe”*, legiuitorul folosind în acest caz sintagma *„influența alcoolului”*. Plecând de la aceste premise, Curtea reține că, potrivit art. 47 alin. (5) din Legea nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, *„La coduri și la legi de mare întindere, articolele vor fi prevăzute cu denumiri marginale, exprimând sintetic obiectul lor; acestea nu au semnificație proprie în conținutul reglementării”*. Cu alte cuvinte, denumirea marginală a unui articol este folosită de către legiuitor în scopul unei mai bune sistematizări a actului normativ respectiv, aceasta neproducând efecte juridice.

18. Astfel, Curtea constată că nu se poate face o eventuală corelație între sintagma *„sub influența băuturilor alcoolice”*, din cuprinsul art. 196 alin. (1) din Codul penal, și sintagma *„sub influența alcoolului”*, conținută în denumirea marginală a art. 336 din același act normativ.

19. În al treilea rând, Curtea observă că sintagmele *„sub influența băuturilor alcoolice”* și *„îmbibație alcoolică de peste 0,80 g/l alcool pur în sânge”* sunt utilizate de către legiuitor în conținutul mai multor acte normative.

20. Astfel, potrivit art. 4 alin. (1) din Legea nr. 191/2003 privind infracțiunile la regimul transportului naval, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 332 din 16 mai 2003, *„Exercitarea atribuțiilor de serviciu sub influența băuturilor alcoolice sau a altor substanțe interzise de autoritatea de reglementare constituie infracțiune și se pedepsește cu amendă”*. Totodată, potrivit alin. (3) al aceluiași articol, *„Este considerată sub influența băuturilor alcoolice persoana care are o îmbibație alcoolică în sânge de până la 0,80 g/l alcool pur în sânge”*.

21. De asemenea, potrivit art. 93 alin. (1) lit. j) din Codul aerian civil, „*Constituie contravenții, dacă nu au fost săvârșite în astfel de condiții încât, potrivit legii, să constituie infracțiuni, următoarele fapte: (...) efectuarea serviciului de către personalul aeronautic civil sub influența băuturilor alcoolice sau a altor substanțe interzise de autoritatea de reglementare. Se consideră sub influența băuturilor alcoolice personalul care are o îmbibație alcoolică în sânge de până la 0,8‰*”.

22. Din analiza celor două dispoziții, reținem că sintagmele „*sub influența băuturilor alcoolice*” și „*îmbibație alcoolică în sânge de până la 0,8‰*” sunt utilizate de legiuitor în corelație, atât în definirea infracțiunii [art. 4 alin. (1) din Legea nr. 191/2003], cât și în definirea contravenției [art. 93 alin. (1) lit. j) din Codul aerian civil].

23. Cu alte cuvinte, aflarea unei persoane sub influența băuturilor alcoolice nu presupune, în mod necesar și exclusiv, existența unei alcoolemii mai mari de 0,8‰. Astfel, influența băuturilor alcoolice se poate manifesta atât în ceea ce privește îmbibația alcoolică de până la 0,8‰, cât și la cea de peste 0,8‰.

24. În ceea ce privește dispozițiile criticate, Curtea observă că legiuitorul nu a precizat dacă în cazul săvârșirii infracțiunii de vătămare corporală din culpă trebuie să se constate existența unei alcoolemii mai mari de 0,8‰.

25. În acest context, observăm că, potrivit principiului *ubi lex non distinguit, nec nos distinguere debemus*, atunci când legiuitorul nu face el singur distincția între anumite elemente avute în vedere în momentul legiferării, interpretul nu poate realiza această distincție (în același sens, Decizia nr. 355 din 4 aprilie 2007, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 318 din 11 mai 2007; Decizia nr. 305 din 12 mai 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 485 din 29 iunie 2016). Principiul anterior menționat este aplicabil indiferent de caracterul normei supuse interpretării sau de materia în care aceasta a fost adoptată. În acest sens, în practica judiciară s-a reținut că „*acolo unde legea nu distinge, nici interpretul nu trebuie să distingă (...), chiar dacă este în discuție o zonă normativă specială (...). Astfel (...), formulării generale a textului îi corespunde o aplicare în aceeași măsură generală, neputând fi introduse distincții dacă legea nu le*

încorporează” (Decizia nr. 10 din 18 iunie 2012, pronunțată de Înalta Curte de Casație și Justiție — Completul competent să judece recursul în interesul legii, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 495 din 19 iulie 2012). Din examinarea dispozițiilor art. 196 alin. (1) teza I din Codul penal reiese că legiuitorul a înțeles să incrimineze fapta prevăzută în art. 193 alin. (2) din Codul penal săvârșită din culpă de către o persoană aflată sub influența băuturilor alcoolice fără a face vreo referire la o limită a îmbibației alcoolice.

26. Din această perspectivă, Curtea constată că atât timp cât legiuitorul nu a prevăzut vreo distincție în cuprinsul art. 196 alin. (1) din Codul penal, nici interpretul nu poate realiza această distincție, în sensul coroborării acestor dispoziții cu cele ale art. 336 din același act normativ.

27. Mai mult, Curtea reține că infracțiunile prevăzute în dispozițiile art. 196 alin. (1) din Codul penal și art. 336 alin. (1) din același act normativ au un obiect juridic diferit. Astfel, în timp ce, în cazul infracțiunii de vătămare corporală din culpă prevăzute de art. 196 alin. (1) din Codul penal, obiectul juridic constă în relațiile sociale referitoare la dreptul persoanei la integritate corporală și sănătate, în ipoteza infracțiunii prevăzute de art. 336 alin. (1) din Codul penal, obiectul juridic special este reprezentat de relațiile sociale referitoare la protecția siguranței circulației pe drumurile publice, a căror normală existență și desfășurare sunt condiționate de interzicerea conducerii vehiculului sub influența băuturilor alcoolice peste o anumită limită sau sub influența unor substanțe psihoactive.

28. Curtea constată că dispozițiile art. 336 alin. (1) din Codul penal sunt aplicabile numai în ipoteza conducerii vehiculelor pe drumurile publice, în timp ce norma de incriminare cuprinsă în art. 196 alin. (1) teza I din Codul penal nu este limitată la vătămrile corporale produse prin accidente de circulație ale conducătorilor de vehicule pe drumurile publice.

29. Așa fiind, Curtea constată că existența infracțiunii de vătămare corporală din culpă prevăzute de art. 196 alin. (1) din Codul penal nu este condiționată de o anumită limită a îmbibației alcoolice, urmând să respingă excepția de neconstituționalitate, ca neîntemeiată.

30. Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992, cu unanimitate de voturi,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate ridicată de Fabi Andrei Paul în Dosarul nr. 7.519/190/2016 al Judecătoriei Bistrița — Secția penală și constată că dispozițiile art. 196 alin. (1) din Codul penal sunt constituționale în raport cu criticile formulate.

Definitivă și general obligatorie.

Decizia se comunică Judecătoriei Bistrița — Secția penală și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Pronunțată în ședința din data de 18 septembrie 2018.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE
prof. univ. dr. VALER DORNEANU

Magistrat-asistent,
Daniela Ramona Marițiu

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 578

din 20 septembrie 2018

referitoare la excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 3 alin. (2) și ale art. 10 alin. (3) și (4) din Legea nr. 164/2014 privind unele măsuri pentru accelerarea și finalizarea procesului de soluționare a cererilor formulate în temeiul Legii nr. 9/1998 privind acordarea de compensații cetățenilor români pentru bunurile trecute în proprietatea statului bulgar în urma aplicării Tratatului dintre România și Bulgaria, semnat la Craiova la 7 septembrie 1940, precum și al Legii nr. 290/2003 privind acordarea de despăgubiri sau compensații cetățenilor români pentru bunurile proprietate a acestora, sechestrate, reținute sau rămase în Basarabia, Bucovina de Nord și Ținutul Herța, ca urmare a stării de război și a aplicării Tratatului de Pace între România și Puterile Aliate și Asociate, semnat la Paris la 10 februarie 1947, și pentru modificarea unor acte normative

Valer Dorneanu	— președinte
Marian Enache	— judecător
Petre Lăzăroiu	— judecător
Mircea Ștefan Minea	— judecător
Daniel-Marius Morar	— judecător
Mona-Maria Pivniceru	— judecător
Livia Doina Stanciu	— judecător
Simona-Maya Teodoroiu	— judecător
Varga Attila	— judecător
Valentina Bărbățeanu	— magistrat-asistent

Cu participarea reprezentantului Ministerului Public, procuror Sorin-Ioan-Daniel Chiriazii.

1. Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a prevederilor art. 3 alin. (2) și ale art. 10 alin. (3) și (4) din Legea nr. 164/2014 privind unele măsuri pentru accelerarea și finalizarea procesului de soluționare a cererilor formulate în temeiul Legii nr. 9/1998 privind acordarea de compensații cetățenilor români pentru bunurile trecute în proprietatea statului bulgar în urma aplicării Tratatului dintre România și Bulgaria, semnat la Craiova la 7 septembrie 1940, precum și al Legii nr. 290/2003 privind acordarea de despăgubiri sau compensații cetățenilor români pentru bunurile proprietate a acestora, sechestrate, reținute sau rămase în Basarabia, Bucovina de Nord și Ținutul Herța, ca urmare a stării de război și a aplicării Tratatului de Pace între România și Puterile Aliate și Asociate, semnat la Paris la 10 februarie 1947, și pentru modificarea unor acte normative, excepție ridicată de Olga Cîmpan în Dosarul nr. 2.155/62/2015 al Tribunalului Brașov — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal și care constituie obiectul Dosarului Curții Constituționale nr. 3.513D/2016.

2. La apelul nominal se constată lipsa părților. Procedura de citare este legal îndeplinită.

3. Magistratul-asistent referă asupra faptului că, la dosar, partea Autoritatea Națională pentru Restituirea Proprietăților a transmis punctul său de vedere cu privire la excepția de neconstituționalitate, în sensul netemeinicii acesteia.

4. Cauza fiind în stare de judecată, președintele Curții acordă cuvântul reprezentatului Ministerului Public, care pune concluzii de respingere, ca neîntemeiată, a excepției de neconstituționalitate, arătând că dreptul de proprietate privată este supus unor condiții și limitări în temeiul legii. Consideră că își menține valabilitatea jurisprudența în materie a Curții Constituționale, reprezentată, de exemplu, de Decizia nr. 768 din 15 decembrie 2016 și Decizia nr. 248 din 5 mai 2016.

CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

5. Prin Încheierea din 31 octombrie 2016, pronunțată în Dosarul nr. 2155/62/2015, completată prin Încheierea din 25 iunie 2018, **Tribunalul Brașov — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a prevederilor art. 3 alin. (2) și ale art. 10 alin. (3) și (4) din Legea nr. 164/2014 privind unele măsuri pentru accelerarea și finalizarea procesului de soluționare a cererilor formulate în temeiul Legii nr. 9/1998 privind acordarea de compensații cetățenilor români pentru bunurile trecute în proprietatea statului bulgar în urma aplicării Tratatului dintre România și Bulgaria, semnat la Craiova la 7 septembrie 1940, precum și al Legii nr. 290/2003 privind acordarea de despăgubiri sau compensații cetățenilor români pentru bunurile proprietate a acestora, sechestrate, reținute sau rămase în Basarabia, Bucovina de Nord și Ținutul Herța, ca urmare a stării de război și a aplicării Tratatului de Pace între România și Puterile Aliate și Asociate, semnat la Paris la 10 februarie 1947, și pentru modificarea unor acte normative**, excepție ridicată de Olga Cîmpan într-o cauză civilă având ca obiect anularea unei decizii a Autorității Naționale pentru Restituirea Proprietăților, emisă în temeiul Legii nr. 9/1998, și obligarea acesteia la plata de despăgubiri actualizate, astfel cum s-a dispus printr-o hotărâre judecătorească definitivă.

6. **În motivarea excepției de neconstituționalitate**, se susține, în esență, că se încalcă dispozițiile art. 15 alin. (2) din Constituție, care consacră principiul neretroactivității legii. Se arată, în acest sens, că, deși dreptul la despăgubiri s-a născut sub imperiul vechii legi, prevederile legale criticate impun beneficiarilor Legii nr. 9/1998 noi reglementări, la un interval de 17 ani, timp în care soluționarea dosarelor a fost tergiversată. Aceasta reprezintă o măsură excesivă, care afectează dreptul de proprietate privată. De asemenea, se susține că, atât timp cât o instanță judecătorească a dispus definitiv cu privire la intervalul de timp înăuntrul căruia va fi efectuată actualizarea sumei, o nouă lege nu poate suprima acest drept al petentului. În noua reglementare, procedura de plată este mult mai complexă, iar termenul la care petenții pot intra în posesia despăgubirilor s-a prelungit mult.

7. **Tribunalul Brașov — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal** consideră că excepția de neconstituționalitate este neîntemeiată.

8. Potrivit prevederilor art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului și Avocatului Poporului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

9. **Guvernul** apreciază că excepția de neconstituționalitate este inadmisibilă, întrucât nu se precizează aspectele de constituționalitate încălcate, susținerile autoarei excepției nereprezentând motivații suficiente în acest sens.

10. **Avocatul Poporului** consideră că prevederile de lege supuse controlului nu contravin dispozițiilor constituționale invocate, precizând că își menține punctul de vedere reținut în deciziile nr. 120 din 3 martie 2016 și nr. 248 din 5 mai 2016.

11. **Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere asupra excepției de neconstituționalitate.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului și Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și Legea nr. 47/1992, reține următoarele:

12. Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 146 lit. d) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (2), ale art. 2, 3, 10 și 29 din Legea nr. 47/1992, să soluționeze excepția de neconstituționalitate.

13. **Obiectul excepției de neconstituționalitate** îl constituie prevederile art. 3 alin. (2) și ale art. 10 alin. (3) și (4) din Legea nr. 164/2014 privind unele măsuri pentru accelerarea și finalizarea procesului de soluționare a cererilor formulate în temeiul Legii nr. 9/1998 privind acordarea de compensații cetățenilor români pentru bunurile trecute în proprietatea statului bulgar în urma aplicării Tratatului dintre România și Bulgaria, semnat la Craiova la 7 septembrie 1940, precum și al Legii nr. 290/2003 privind acordarea de despăgubiri sau compensații cetățenilor români pentru bunurile proprietate a acestora, sechestrate, reținute sau rămase în Basarabia, Bucovina de Nord și Ținutul Herța, ca urmare a stării de război și a aplicării Tratatului de Pace între România și Puterile Aliate și Asociate, semnat la Paris la 10 februarie 1947, și pentru modificarea unor acte normative, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 910 din 15 decembrie 2014, care au următoarea redactare:

— Art. 3 alin. (2): „(2) *Dispozițiile prezentei legi referitoare la plata despăgubirilor se aplică cererilor soluționate până la data intrării în vigoare a prezentei legi, pentru care nu s-a efectuat plata, cererilor nesoluționate până la data intrării în vigoare a prezentei legi, precum și cauzelor aflate pe rolul instanțelor judecătorești, având ca obiect acordarea de despăgubiri în baza Legii nr. 9/1998, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și a Legii nr. 290/2003, cu modificările și completările ulterioare.*”;

— Art. 10 alin. (3) și (4): „(3) *Plata sumelor de bani stabilite prin hotărâri judecătorești, rămase definitive și irevocabile sau, în cazul proceselor începute după data de 15 februarie 2013, rămase definitive, până la data intrării în vigoare a prezentei legi, se efectuează în tranșe anuale egale, eșalonat, pe o perioadă de 5 ani, începând cu data de 1 ianuarie 2015.*

(4) *Sumele neplătite, aferente hotărârilor judecătorești prevăzute la alin. (3) și actelor administrative prevăzute la art. 9 lit. a) și b), se actualizează cu indicele de creștere a prețurilor de*

consum pentru perioada de la momentul rămânerii irevocabile/definitive, respectiv al emiterii acestora, până la data intrării în vigoare a prezentei legi, și constituie obligații de plată, în tranșe, în condițiile prezentei legi. Actualizarea sumei se face prin decizie a președintelui Autorității Naționale pentru Restituirea Proprietăților.”

14. În opinia autoarei excepției de neconstituționalitate, prevederile criticate contravin dispozițiilor din Constituție cuprinse în art. 15 alin. (2), care instituie principiul neretroactivității legii, art. 16 alin. (1) privind egalitatea cetățenilor în fața legii și a autorităților publice, art. 44 alin. (1) referitor la dreptul de proprietate privată și art. 53, care stabilește condițiile în care poate fi restrâns exercițiul unor drepturi sau al unor libertăți. De asemenea, invocă și dispozițiile art. 1 — *Protecția proprietății* din Primul Protocol adițional la Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale și pe cele din Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene cuprinse în art. 20 — *Egalitatea în fața legii*, art. 21 — *Nediscriminarea* și art. 41 alin. (1) privind dreptul oricărei persoane de a beneficia, în ce privește problemele sale, de un tratament imparțial, echitabil și într-un termen rezonabil din partea instituțiilor, organelor, oficiilor și agențiilor Uniunii.

15. Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea observă că prevederile art. 3 alin. (2) și art. 10 alin. (3) și (4) din Legea nr. 164/2014 au mai format obiect al controlului de constituționalitate, exercitat prin prisma unor critici de neconstituționalitate similare, iar prin mai multe decizii, spre exemplu Decizia nr. 133 din 10 martie 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 372 din 16 mai 2016, Decizia nr. 241 din 19 aprilie 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 514 din data de 7 iulie 2016, Decizia nr. 343 din 24 mai 2016, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 637 din data de 19 august 2016, și Decizia nr. 231 din 6 aprilie 2017, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 551 din data de 12 iulie 2017 (prin aceasta din urmă soluționându-se o excepție motivată în mod identic cu prezenta, ridicată de aceeași autoare ca cea a excepției din cauza de față), Curtea Constituțională a respins, ca neîntemeiate, excepțiile de neconstituționalitate.

16. Astfel, cu privire la critica referitoare la încălcarea principiului neretroactivității legii prevăzut de art. 15 alin. (2) din Constituție, Curtea a constatat că, recunoscând dreptul la despăgubire născut sub imperiul vechii legi, prevederile legale criticate care instituie reguli privind plata despăgubirilor nu au caracter retroactiv. În acord cu jurisprudența sa constantă, Curtea a reținut că o lege nu este retroactivă atunci când modifică pentru viitor o stare de drept născută anterior și nici atunci când suprimă producerea în viitor a efectelor unei situații juridice constituite sub imperiul legii vechi, pentru că, în aceste cazuri, legea nouă nu face altceva decât să refuze supraviețuirea legii vechi și să reglementeze modul de acțiune în timpul următor intrării ei în vigoare, adică în domeniul ei propriu de aplicare. Curtea a constatat că ipoteza avută în vedere de prevederile art. 3 alin. (2) din Legea nr. 164/2014 este aceea a unei obligații neexecutate, deci a unei situații juridice în curs, față de care noua reglementare nu poate fi decât imediat aplicabilă. Totodată, Curtea a observat că prevederile de lege criticate dispun pentru viitor, urmând a fi aplicate de la data intrării în vigoare a Legii nr. 164/2014, respectiv 18 decembrie 2014.

17. Referitor la invocarea dispozițiilor art. 16 din Constituție, Curtea a reținut, în acord cu jurisprudența sa, că aplicarea unui regim juridic temporal diferit nu poate crea o stare de discriminare între diverse persoane, în funcție de actul normativ incident fiecăreia. Raportat la situația de față, inegalitatea de tratament juridic prin comparație cu acele persoane care au beneficiat de plata despăgubirilor anterior intrării în vigoare a Legii nr. 164/2014 nu reprezintă un viciu de neconstituționalitate, fiind rezultatul unor regimuri juridice diferite, aplicate succesiv în timp, incidente în virtutea principiului *tempus regit actum*. Totodată, Curtea Constituțională a statuat, în esență, că mecanismul eșalonării plății, ca modalitate de executare, poate fi considerat ca fiind în concordanță cu considerentele consacrate de jurisprudența Curții Europene a Drepturilor Omului, dacă sunt respectate anumite condiții: tranșe de efectuare a plăților intermediare precis determinate, termen rezonabil de executare integrală, acoperirea eventualei devalorizări a sumei datorate (a se vedea, în acest sens, Decizia Curții Constituționale nr. 602 din 1 octombrie 2015, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 859 din 18 noiembrie 2015). Curtea a constatat că prevederile art. 10 din Legea nr. 164/2014 îndeplinesc aceste condiții, stabilind un termen de 5 ani pentru eșalonarea plății, precum și obligația de actualizare a sumelor neplătite cu indicii de creștere a prețurilor de consum. Măsura instituită, de reeșalonare a unor debite ale statului pe o durată de 5 ani, poate fi considerată, așadar, de natură a menține un just echilibru între interesele debitorului — stat și cele ale creditorului — persoană îndreptățită la

despăgubiri, de vreme ce persoana îndreptățită nu suportă o sarcină disproporționată și excesivă în privința dreptului său de a beneficia de despăgubirile acordate prin lege. De asemenea, eșalonarea pe o perioadă de 5 ani a plății sumelor reprezentând despăgubiri, fiind o măsură de natură a păstra un just echilibru între interesele persoanelor îndreptățite la despăgubire și interesul general al colectivității, urmărește principiile stabilite în jurisprudența Curții Constituționale și a Curții Europene a Drepturilor Omului, astfel încât nu se poate considera că prin această măsură statul afectează esența dreptului de proprietate privată al beneficiarilor de despăgubiri în temeiul Legii nr. 9/1998 și al Legii nr. 290/2003. Aceasta, cu atât mai mult cu cât statul, prin caracterul său social — valoare constituțională instituită de art. 1 alin. (3) din Legea fundamentală — are obligația de a imprima acțiunilor sale cu caracter economic un conținut just proporționat, astfel încât să asigure tuturor cetățenilor săi exercitarea efectivă a tuturor drepturilor și libertăților lor fundamentale. Ca atare, referitor la dispozițiile art. 44 din Constituție, Curtea a constatat că acestea nu sunt încălcate.

18. Cât privește critica raportată la dispozițiile art. 53 din Constituție, Curtea a reținut, de asemenea, că acestea nu au incidență în cauză, deoarece nu s-a constatat restrângerea exercițiului vreunui drept sau al vreunei libertăți fundamentale în sensul prevăzut de norma constituțională invocată.

19. Întrucât nu au intervenit elemente noi, care să justifice reconsiderarea jurisprudenței Curții Constituționale, soluția și considerentele care au fundamentat-o își mențin valabilitatea și în cauza de față.

20. Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) și al art. 147 alin. (4) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992, cu unanimitate de voturi,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

DECIDE:

Respinge, ca neîntemeiată, excepția de neconstituționalitate ridicată de Olga Cîmpan în Dosarul nr. 2.155/62/2015 al Tribunalului Brașov — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal și constată că dispozițiile art. 3 alin. (2) și ale art. 10 alin. (3) și (4) din Legea nr. 164/2014 privind unele măsuri pentru accelerarea și finalizarea procesului de soluționare a cererilor formulate în temeiul Legii nr. 9/1998 privind acordarea de compensații cetățenilor români pentru bunurile trecute în proprietatea statului bulgar în urma aplicării Tratatului dintre România și Bulgaria, semnat la Craiova la 7 septembrie 1940, precum și al Legii nr. 290/2003 privind acordarea de despăgubiri sau compensații cetățenilor români pentru bunurile proprietate a acestora, sechestrate, reținute sau rămase în Basarabia, Bucovina de Nord și Ținutul Herța, ca urmare a stării de război și a aplicării Tratatului de Pace între România și Puterile Aliate și Asociate, semnat la Paris la 10 februarie 1947, și pentru modificarea unor acte normative sunt constituționale în raport cu criticile formulate.

Definitivă și general obligatorie.

Decizia se comunică Tribunalului Brașov — Secția a II-a civilă, de contencios administrativ și fiscal și se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Pronunțată în ședința din data de 20 septembrie 2018.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE
prof. univ. dr. **VALER DORNEANU**

Magistrat-asistent,
Valentina Bărbățeanu

HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**pentru aprobarea Protocolului Sesiunii a X-a a împuterniciților,
semnat la Ismail, Ucraina, la 4 octombrie 2018,
pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României
și Guvernul Ucrainei privind cooperarea
în domeniul gospodăririi apelor de frontieră,
semnat la Galați la 30 septembrie 1997**

Având în vedere prevederile art. 16 paragraful 7 din Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997, ratificat prin Legea nr. 16/1999,

în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 20 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Articol unic. — Se aprobă Protocolul Sesiunii a X-a a împuterniciților, semnat la Ismail, Ucraina, la 4 octombrie 2018, pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997, ratificat prin Legea nr. 16/1999.

PRIM-MINISTRU
VASILICA-VIORICA DÂNCILĂ

Contrasemnează:
Ministrul apelor și pădurilor,
Ioan Deneș
Ministrul afacerilor externe,
Teodor-Viorel Meleşcanu

București, 9 ianuarie 2019.
Nr. 3.

P R O T O C O L U L

Sesiunii a X-a a împuterniciților pentru aplicarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997

4 octombrie 2018
Ismail, Ucraina

În conformitate cu prevederile art. 16 al Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la 30 septembrie 1997 la Galați, în perioada 3—4 octombrie 2018, la Ismail, a avut loc Sesiunea a X-a a împuterniciților părților.

La lucrările Sesiunii au participat:

— din partea română:

Adriana Petcu — împuternicitul Guvernului;
Simona Olimpia Negru — loçtiitorul împuternicitului;
Carmen Neagu — secretarul împuternicitului;
Sorin Rîndașu-Beuran — coordonatorul Grupei de lucru pentru problemele râului Tisa;
Cristian Ban — coordonatorul Grupei de lucru pentru problemele râurilor Siret și Prut;
Dragoș Cazan — coordonatorul Grupei de lucru pentru problemele fluviului Dunărea;
Constanța Moldovan — expert;
Ludmila Toncia — expert, asigură traducerea;

— din partea ucraineană:

Mykhailo Khoriev — împuternicitul Guvernului;
Oleg Kisil — loçtiitorul împuternicitului, coordonatorul Grupei de lucru pentru problemele râului Tisa;
Vasil Potop — loçtiitorul împuternicitului;
Nadia Bilous — secretarul împuternicitului;
Andrii Kavulea — coordonatorul Grupei de lucru pentru problemele râurilor Siret și Prut;
Svitlana Gunkovska — coordonatorul Grupei de lucru pentru problemele fluviului Dunărea;
Eduard Osiiski — expert;
Serghei Stoica — expert;
Iurii Mahnenco — expert;
Ina Vodolascova — expert;
Victor Morozov — expert;
Tetiana Bojik — expert, asigură traducerea.

Părțile au convenit următoarea ordine de zi:

1. informarea împuterniciților asupra îndeplinirii hotărârilor adoptate la Sesiunea a IX-a a împuterniciților (12 octombrie 2017, Negrești-Oaș, România);
2. stadiul aplicării regulamentelor de colaborare pe bazine hidrografice;
3. analiza și aprobarea regulamentelor actualizate în cadrul colaborării bilaterale;
4. situația lucrărilor hidrotehnice existente, în execuție și propuse a fi proiectate;
5. aprobarea Programului de lucru pe anul 2019 pentru aplicarea prevederilor Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la Galați la 30 septembrie 1997;
6. stabilirea locului, datei și ordinii de zi preliminare pentru cea de-a XI-a Sesiune a împuterniciților;
7. diverse.

La punctul 1

Informarea împuterniciților asupra îndeplinirii hotărârilor adoptate la Sesiunea a IX-a a împuterniciților (12 octombrie 2017, Negrești-Oaș, România)

1.1. Împuterniciții s-au informat reciproc asupra îndeplinirii sarcinilor ce decurg din hotărârile celei de-a IX-a Sesiuni (12 octombrie 2017, Negrești-Oaș, România) și au constatat următoarele:

În perioada de la Sesiunea a IX-a și până la Sesiunea a X-a au avut loc întâlniri ale loțiitorilor împuterniciților, secretarilor împuterniciților, grupelor de lucru și de experți pentru examinarea problemelor de interes comun în sectorul de frontieră a fluviului Dunărea, râurilor Tisa, Siret și Prut.

Coordonatorii celor trei grupe de lucru au prezentat succint rezultatele colaborării, așa cum au fost consemnate în procesele-verbale ale acestora.

1.2. În perioada 21—22 mai 2018, la Satu Mare, România, a avut loc întâlnirea loțiitorilor împuterniciților pentru finalizarea regulamentelor actualizate și a anexelor acestora, parte integrantă a Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră (semnat la Galați la 30 septembrie 1997).

1.3. Părțile au discutat și convenit conținutul-cadru al documentațiilor tehnice la nivelul coordonatorilor grupelor de lucru.

1.4. Părțile s-au informat reciproc despre componența membrilor grupelor de lucru, prin adrese oficiale, transmise în termenul stabilit de către împuterniciții celor două guverne, în cadrul celei de-a IX-a Sesiuni a împuterniciților, 12 octombrie 2017, Negrești-Oaș 2017, România.

1.5. În data de 12 aprilie 2018 la București, în România, a avut loc întâlnirea specialiștilor pentru discutarea propunerilor de proiecte comune care pot fi depuse spre finanțare prin Programul operațional comun „România—Ucraina 2014—2020”.

1.6. În perioada 1—2 octombrie 2018, la Ismail, Ucraina, a avut loc întâlnirea Grupei de lucru pentru soluționarea problemelor râului Tisa și discutarea propunerii privind „Schema complexă de stabilizare a albiei râului Tisa în sectorul comun de frontieră româno-ucrainean.”

La punctul 2

Stadiul aplicării regulamentelor de colaborare pe bazine hidrografice

Împuterniciții au analizat modul de aplicare a regulamentelor în vigoare:

— Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind apărarea împotriva inundațiilor produse de cursurile de apă și de apele interne;

— Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind schimbul de date meteorologice și hidrologice între România și Ucraina;

— Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind modul de evaluare a calității apelor de frontieră;

— Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind procedura de urmat în cazul poluărilor accidentale periculoase care nu se mai pot evita.

Lista proceselor-verbale ale întâlnirilor grupelor de lucru și de experți la care au fost discutate probleme legate de aplicarea acestora, pentru anul 2017, sunt prezentate în anexa nr. 1a (RO) și nr. 1b (UA) la prezentul protocol.

La solicitarea părții ucrainene au avut loc următoarele întâlniri:

— întâlnirea loțiitorilor împuterniciților de frontieră din România și Ucraina cu participarea reprezentanților din domeniul de gospodărire a apelor celor două părți, 4 iulie 2017, în Punctul de trecere a frontierei Soltvino, Ucraina;

— întâlnirea experților Grupei de lucru pentru problemele râului Tisa privind efectuarea în comun a măsurătorilor topogeodezice din 26 iulie 2017, Teceul Mic, România;

— întâlnirea loțiitorilor împuterniciților de frontieră din România și Ucraina cu participarea reprezentanților din domeniul de gospodărire a apelor celor două părți, 28 august 2018, Soltvino, Ucraina.

2.1. *Referitor la aplicarea Regulamentului privind apărarea împotriva inundațiilor produse de cursurile de apă și de apele interne, împuterniciții constată:*

— Pentru râul Tisa

Pentru îndeplinirea celor cuprinse în Regulament au avut loc întâlniri ale experților celor două părți. În cursul anului 2017 pe râul Tisa, tronsonul comun, nu s-au produs viituri semnificative de amplasarea celor ce au avut loc în noiembrie 1998, martie 2001 și iulie 2008.

La depășirea cotelor de apărare, înregistrate la stațiile hidrometrice cuprinse în Regulament, au fost emise și transmise prin e-mail avertizări hidrologice. În data de 26 iulie 2017 s-au efectuat în comun măsurătorile topogeodezice în zona SF 259.

În anul 2017 partea ucraineană a transmis spre analiză și aprobare proiectul „Decolmatare râu Tisa și râu Kisva, comuna Luh, raion Rahiv, regiunea Transcarpatică”, iar partea română a transmis proiectele „Apărare de mal râu Tisa — Lunca la Tisa, SF 309—310, județul Maramureș”, „Pod peste Tisa în zona Teplița din Sighetu Marmăției SF 298—299” (documentație revizuită), „Îndiguire și consolidare de mal pe râul Tisa între BF 254—319, jud. Maramureș, consolidare C29i, Teceul Mic”. Aceste proiecte au fost analizate și concordate de către cele două părți.

Pentru îndeplinirea celor cuprinse în Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind apărarea împotriva inundațiilor și ghețurilor produse pe cursurile de apă și pe apele interne au avut loc întâlniri ale experților și coordonatorilor grupului de lucru ale celor două părți, conform programelor de lucru anuale.

În perioada 14—16 iunie 2017 o grupă de geodezi și hidrologi din cadrul Administrației Bazinale de Apă Someș-Tisa a efectuat măsurători topogeodezice pe râul Tisa în zona SF 309—310.

În data de 26 iulie 2017 s-au efectuat în comun măsurători topogeodezice în zona SF 259. Partea ucraineană a transmis rezultatul măsurătorilor către partea română cu Adresa nr. 01—09/988 din 9.08.2017.

În perioada 1—2 octombrie 2018, la Ismail, Ucraina, s-a desfășurat întâlnirea Grupei de lucru pentru soluționarea problemelor râului Tisa și discutarea propunerii privind „Schema complexă de stabilizare a albiei râului Tisa în sectorul comun de frontieră româno-ucrainean”, care a precedat cea de a X-a Sesiune a împuterniciților.

În cadrul acestei întâlniri, coordonatorii împreună cu experții au discutat propunerea „Schemei complexe de stabilizare a albiei râului Tisa în sectorul comun de frontieră româno-ucrainean”.

Aceștia au convenit asupra documentației „Schema complexă de stabilizare a albiei râului Tisa în sectorul comun de frontieră româno-ucrainean”, care include toate observațiile transmise de partea română către partea ucraineană prin Adresa 126.342/GC din 23.08.2010.

S-a convenit, de asemenea, asupra necesității actualizării datelor tehnice din schema complexă, ce pot constitui baza de lucru pentru elaborarea viitoarelor documentații tehnice de detaliu. Astfel, pentru realizarea lucrărilor viitoare se va ține cont de situația existentă în teren, iar documentațiile tehnice de proiectare să fie convenite pe obiecte, conform prevederilor articolului 8 din Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră (Galați, 30 septembrie 1997).

Experții părților au convenit asupra debitelor cu probabilitatea de depășire de 1% pentru sectorul comun al râului Tisa, conform tabelului bilingv ce constituie anexa nr. 2 la Protocol.

Au constatat că există diferențe semnificative între valorile debitelor cu probabilitate de depășire de 10% și 5% și au convenit că este necesară armonizarea metodologiilor.

În acest caz, partea română propune ca pentru armonizarea datelor hidrometeorologice, batimetrice, topografice și datelor necesare pentru calibrarea modelelor să elaboreze în comun o propunere viitoare de proiect prin programele cu finanțare din fonduri europene.

La propunerea părții ucrainene, verificările lucrărilor cu rol de apărare împotriva inundațiilor aferente anului 2018 vor fi efectuate în anul 2019, conform programului de lucru.

Partea ucraineană a informat partea română despre construcția amenajată ilegal în zona SF 282—283 prin Adresa nr. 2.282/11/11—18 din 17.04.2018. Partea ucraineană va informa periodic partea română cu privire la evoluția anchetei și hotărârile adoptate de către autoritățile competente ale părții ucrainene cu transmiterea copiilor după documentele oficiale.

Împuternicitul părții ucrainene a informat în cadrul sesiunii despre hotărârea că terenul respectiv a fost trecut în proprietatea statului. După procedura juridică și conform hotărârii definitive și irevocabile se va demola lucrarea ilegală. Partea română va fi informată prin intermediul unei adrese oficiale.

În prezent nu sunt în curs de derulare proiecte și alte lucrări pe râul Tisa.

— Pentru râurile Prut și Siret

Părțile au analizat aplicarea regulamentului în vigoare în cadrul întâlnirilor, după cum urmează:

25—26 octombrie 2017 — verificarea în comun a lucrărilor hidrotehnice cu rol de apărare împotriva inundațiilor pe râurile Prut și Siret, în zona de frontieră, pe teritoriul Ucrainei:

Râul Siret:

- Consolidare mal stâng în zona Tereblecea;
- Consolidare mal stâng și mal drept în zona Cerepkivca, aval de pod;
- Consolidare mal stâng în zona Kamenka, aval de pod;
- Consolidare de mal stâng și mal drept în zona Iordănești, amonte de podul pietonal.

Râul Prut

- Consolidare de mal la Tărăsăuți (Tarasivți) — zonă SF 907—908;
- Consolidare de mal în zona Vancicăuți SF 908—910;
- Consolidare de mal în zona Costiceni, SF 914—915.

În cadrul verificării lucrărilor în teren părțile au constatat că lucrările hidrotehnice sunt în stare bună de funcționare și corespund scopului pentru care au fost realizate. Pe sectoarele verificate nu s-a constatat existența unor obstacole naturale sau artificiale, depozite de materiale etc., care prin prezența sau natura lor ar putea împiedica scurgerea normală a apei.

12—14 decembrie 2017 — verificarea în comun a lucrărilor de apărare împotriva inundațiilor pe râurile Prut și Siret, în zona de frontieră, pe teritoriul României.

Râul Siret:

— Apărare de mal pe râul Siret în zona amonte a stațiilor de măsurare a debitelor (DESWAT, WATMAN) și stația hidrometrică Siret, județul Suceava;

— Barajul acumulării Rogojești.

Râul Prut:

- Consolidare de mal la Baranca 1 — malul drept;
- Consolidare de mal la Baranca 2;
- Consolidare de mal la Baranca 3;
- Consolidare de mal la Baranca 4;
- Lacul de acumulare Ezer de pe râul Jijia (afluent al Prutului).

În cadrul verificării lucrărilor în teren părțile au constatat că lucrările hidrotehnice sunt în stare bună de funcționare și corespund scopului pentru care au fost realizate.

— Pentru fluviul Dunărea

Pentru îndeplinirea celor prevăzute în regulamentul de colaborare experții au efectuat în comun verificarea lucrărilor de apărare împotriva inundațiilor pe sectorul Ismail—Vâlcov de pe teritoriul Ucrainei, astfel:

— dig de apărare la km 0—6 pe brațul Solomon al fluviului Dunărea; experții au constatat că digul este în stare bună de funcționare;

— lucrările hidrotehnice pe sectorul fluviul Dunărea—lac de acumulare Sasâc: stăvilarul principal și canalul Dunăre—Sasâc; experții au constatat că lucrările sunt în stare bună de funcționare.

În cadrul verificării experții au constatat că lucrările de apărare împotriva inundațiilor pe sectorul fluviului Dunărea pe teritoriul ucrainean sunt funcționale, dar pe anumite sectoare sunt necesare lucrări de reabilitare și întreținere.

Partea română a informat partea ucraineană asupra faptului că lucrările de dragaj pe fluviul Dunărea pe zona de interes cu partea ucraineană se efectuează de către Administrația Fluvială a Dunării de Jos-R.A. Galați în scopul menținerii adâncimilor de navigație conform Recomandărilor Comisiei Dunării.

Volumul dragat în anul 2016, în zona de interes cu partea ucraineană, a fost de 100.451 mc, lucrările de dragaj efectuându-se în punctul critic Isaccea amonte (Mm 56 — Mm 58) în perioada 12—24 octombrie 2016. Materialul rezultat din această activitate a fost deversat la Mm 58—Mm 58+1/2 mal drept, în afara șenalului navigabil, cât mai aproape de malul românesc al Dunării.

Volumul dragat în anul 2017, în zona de interes cu partea ucraineană, a fost de 456.349 mc, lucrările de dragaj efectuându-se în punctele critice după cum urmează:

— Isaccea amonte (Mm 56—Mm 58) volum dragat 297.232 mc în perioada 6 martie — 7 aprilie 2017 cu deversare la Mm 58—Mm 58+1/2 mal drept;

— Reni aval (Mm 61—Mm 63) volum dragat 102.102 mc în perioada 7 aprilie — 1 mai 2017 cu deversare între Mm 59—Mm 60+1/2;

— Reni aval (Mm 61—Mm 63) volum dragat 57.015 mc în perioada 11—22 septembrie 2017 cu deversare între Mm 59—Mm 60+1/2.

Materialul rezultat din aceste activități a fost deversat, în afara șenalului navigabil, cât mai aproape de malul românesc al Dunării.

Partea ucraineană a informat partea română că pe sectorul de frontieră de interes comun al fluviului Dunărea, în cursul anilor 2016 și 2017, Administrația Porturilor Maritime din Ucraina nu a efectuat lucrări de dragaje pe malul ucrainean al fluviului Dunărea.

2.2. Referitor la aplicarea Regulamentului privind schimbul de date meteorologice și hidrologice între România și Ucraina, imputerniciții constată:

— Pentru râul Tisa

În cadrul întâlnirii din 28 septembrie 2017 (Sighetu Marmăției, România), conform Regulamentului, s-a constatat că schimbul zilnic operativ de informații în cursul anului 2016 a fost efectuat între Centrul Hidrometeorologic din Regiunea Transcarpatică (Ucraina) și Administrația Bazinală de Apă Someș—Tisa (România).

Conform anexelor nr. 6a (RO) și 6b (UA) la regulamentul, părțile au făcut schimb de date anuale hidrologice și meteorologice pentru anul 2016 pe suport hârtie și pe suport electronic (CD). Măsurătorile comune de debite pe râul Tisa pentru anul 2016, în secțiunea pod istoric Sighetu Marmăției (România) — Solotvino (Ucraina), s-au efectuat conform programului stabilit. Părțile au constatat că în cursul anului în secțiunea Sighetu Marmăției—Solotvino (podul istoric) au fost întâmpinate greutăți în efectuarea măsurătorilor de debite, din cauza deteriorării construcției din lemn a podului (în special la balustradă).

Experții au discutat și au stabilit programul de măsurători de debite pe râul Tisa și râul Tarna Mare (Batarci) pentru anul 2018.

Părțile au efectuat măsurătorile de debite în conformitate cu programele anuale stabilite de comun acord.

Schimbul operativ de date a fost efectuat în conformitate cu prevederile Regulamentului.

Pentru îndeplinirea celor prevăzute în Regulament urmează să aibă loc întâlnirea experților hidrometeorologici, conform programului de lucru pentru anul 2019.

— Pentru râurile Prut și Siret

În cadrul întâlnirii grupeii de lucru din 12—14 decembrie 2017, Sucevița, România, partea ucraineană a transmis datele hidrometeorologice aferente anului 2016 conform Regulamentului.

În 25 octombrie 2017, experții celor două părți au efectuat două măsurători de debite de apă, în comun, cu aparatura și echipamentele din dotarea proprie în secțiunea Cernăuți pe râul Prut și în secțiunea Storojineț pe râul Siret. Valorile au fost apropiate și s-au încadrat în marja de eroare admisibilă.

Schimbul operativ de date s-a efectuat în conformitate cu prevederile Regulamentului.

— Pentru fluviul Dunărea

Părțile au efectuat schimbul anual de date și informații hidrologice pentru stațiile hidrometrice aferente fluviului Dunărea pentru anii 2016 și 2017. În conformitate cu Regulamentul, debitele măsurate în secțiunile alăturate se încadrează în limite acceptabile < 10%.

Experții, în comun, au analizat datele rezultate în urma măsurătorilor efectuate. Acestea au fost realizate în date diferite și s-a constatat că debitele măsurate în date calendaristice apropiate se încadrează în limite acceptabile < 10%.

Schimbul operativ zilnic s-a efectuat între cele două părți în conformitate cu Regulamentul. Partea română a transmis părții ucrainene datele referitoare la prognoza debitelor medii zilnice atât la intrarea în țară, cât și pentru principalele secțiuni de pe sectorul românesc al Dunării.

2.3. Referitor la aplicarea Regulamentului privind modul de evaluare a calității apelor de frontieră, imputerniciții constată:

— Pentru râul Tisa

În cadrul întâlnirii din 26—28 septembrie 2017 (Sighetu Marmăției, România) părțile au constatat că aplicarea Regulamentului s-a făcut conform programului stabilit pentru anul 2016.

S-au prelevat 12 probe simultane de apă din râul Tisa în secțiunile Valea Vișeului—Dilovoe și Teceu—Tiaciv conform programului de recoltări aferent anului 2016.

Pentru evaluarea calității apelor în cele două secțiuni de control s-a făcut compararea mediilor rezultatelor analizelor pe anii 2015—2016. Evaluarea calității apelor, aferentă anului 2016, în cele două secțiuni de control arată o menținere a calității apei râului Tisa.

A fost stabilit de comun acord programul recoltărilor de probe de apă aferent anului 2018 pentru râul Tisa și râul Tarna Mare (Batarci).

— Pentru râurile Prut și Siret

În perioada 2017—2018, experții Grupei de lucru pentru problemele râurilor Prut și Siret s-au întâlnit de două ori pentru evaluarea calității apelor de frontieră și intercalibrarea laboratoarelor Botoșani, Suceava și Cernăuți pentru râurile Prut și Siret, în anii 2016 și 2017:

— 3—4 iulie 2017, Botoșani, România;

— 17—19 iulie 2019, Cernăuți, Ucraina.

Conform Regulamentului, experții celor două părți au efectuat, cu frecvență lunară, prelevarea probelor de apă din secțiunile de frontieră a râurilor Prut și Siret în baza programului agreed între părți.

De asemenea s-au efectuat în comun prelevări de probe de apă din secțiunile de frontieră a râurilor Siret (Cerepkivți) și Prut [Tărăsăuți (Tarasivți) podul grănicerilor], pe teritoriul ucrainean. Ambele părți au respectat programul de prelevări de apă în comun.

În fiecare lună s-a făcut schimbul de buletine (rapoarte de încercare) aferente probelor prelevate. Determinarea indicatorilor de calitate s-a efectuat în cadrul Laboratorului de Calitatea Apei ABA Siret (Bacău) și SGA Suceava, Laboratorului de Calitatea Apei ABA Prut—Bârlad (Iași) și SGA Botoșani și a Laboratorului de Calitatea Apei și a Solului din cadrul Direcției de Bazin a Resurselor de Apă Prut—Siret (Cernăuți). Fiecare laborator a folosit metodele de analiză utilizate la determinările curente.

În cadrul întâlnirii au fost centralizate și analizate datele de calitate a apelor de frontieră pentru anul anterior. Datele obținute sunt în limitele admise.

Părțile au discutat și concordat programul anual de prelevare a probelor de apă din secțiunile de frontieră pentru anul viitor.

— Pentru fluviul Dunărea

Părțile în cadrul Grupei de lucru pentru problemele fluviului Dunărea au analizat datele aferente anilor 2016 și 2017, în conformitate cu Regulamentul privind modul de evaluare a calității apelor de frontieră, și au constatat următoarele:

— partea ucraineană, în cei doi ani, nu a efectuat conform Regulamentului analize pentru malul drept și mijloc la cele două secțiuni Reni Mm 71 și Vâlcov km 20; de asemenea, pentru anul 2017 nu a efectuat două campanii de monitorizare pentru secțiunea Vâlcov km 20 (ianuarie și noiembrie);

— partea română a efectuat, în cei doi ani, analize pentru cele două secțiuni Reni km 132 și Vâlcov km 17 pentru malul stâng, mijloc și mal drept, conform Regulamentului;

— cele două părți au efectuat schimbul de date aferente anilor 2016 și 2017, la paritate, pentru ambele secțiuni, malul stâng;

— părțile nu au efectuat cele două prelevări anuale comune, conform prevederilor Regulamentului.

Experții au centralizat datele obținute și au realizat compararea acestora, rezultând:

- pentru anii 2016 și 2017, partea ucraineană nu a efectuat analize pentru indicatorii: azot total, conductivitate, mercur dizolvat, cadmiu dizolvat, plumb dizolvat, nichel dizolvat, arsen dizolvat, cianuri, fitoplancton (indice saprob) și clorofila a pentru că nu dispun de echipamentele necesare, la care se adaugă saturație oxigen și temperatura pentru secțiunea Vâlcov km 20;
- partea română determină fosforul total din probe nefiltrate, iar partea ucraineană determină fosfor total din probe filtrate;
- pentru indicatorii fier total, cupru dizolvat, zinc dizolvat, crom dizolvat, detergenți și hidrocarburi petroliere s-au constatat diferențe între valorile determinate de cele două părți, diferențe datorate metodelor de analiză și echipamentelor utilizate în cadrul laboratoarelor de calitate a apei ale celor două părți.

2.4. Referitor la Regulamentul privind procedura de urmat în cazul poluărilor accidentale periculoase care nu se mai pot evita, împuterniciții constată:

Pentru râurile Prut și Siret în anul 2017 și pentru fluviul Dunărea în perioada 2016—2017 nu au fost înregistrate poluări accidentale cu impact transfrontalier.

Aplicarea acestui regulament pentru râul Tisa va fi analizată în luna martie 2019, conform programului de lucru.

La punctul 3

Analiza regulamentelor reactualizate în cadrul colaborării bilaterale

Pentru finalizarea regulamentelor reactualizate a avut loc întâlnirea loctiitorilor împuterniciților în perioada 21—22 mai 2018 la Satu Mare, România:

- Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind schimbul de date meteorologice și hidrologice — părțile au convenit asupra textului regulamentului și anexelor;
- Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind lucrările de apărare împotriva inundațiilor și ghețurilor produse de cursurile de apă și de apele interne — textul regulamentului și anexele au fost revizuite, reactualizate și convenite;
- Regulamentul privind evaluarea calității apelor de frontieră și procedura de urmat în cazul poluărilor accidentale ce nu se mai pot evita pe cursurile de apă de frontieră — părțile au convenit asupra textului regulamentului, cu excepția anexei nr. 9.

Împuterniciții au analizat această întâlnire și au concluzionat după cum urmează:

1. Referitor la Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind lucrările de apărare împotriva inundațiilor și ghețurilor produse de cursurile de apă și de apele interne au constatat că textul și anexele au fost revizuite și propuse spre aprobare împuterniciților [anexa nr. 3a (RO), 3b (UA)].
2. Pentru Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind schimbul de date meteorologice și hidrologice, la solicitarea părții române, s-a decis revizuirea acestuia.
3. Pentru Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind evaluarea calității apelor de frontieră și procedura de urmat în cazul poluărilor accidentale ce nu se mai pot evita pe cursurile de apă de frontieră, la solicitarea părții ucrainene, s-a decis revizuirea acestuia.

La punctul 4

Situația lucrărilor hidrotehnice existente, în execuție și propuse a fi proiectate

— Pentru râul Tisa

În cursul anului 2017 partea ucraineană a efectuat lucrări de decolmatăre pe râul Tisa, în zona comunei Lug SF 309—310, în conformitate cu aprobarea acordată de partea română pentru documentația „Decolmatăre râu Tisa și râu Kisvaz, comuna Luh, raion Rahiv, regiunea Transcarpatia”.

— Pentru râurile Prut și Siret

Pentru perioada analizată nu au fost elaborate proiecte și nu s-au executat lucrări hidrotehnice pe râurile Prut și Siret.

Lucrările de regularizare s-au efectuat în baza documentațiilor concordate anterior la nivelul celor două părți. În perioada analizată au fost concordate 6 documentații tehnice pentru lucrări de regularizare aferente zonelor de frontieră ale râurilor Prut și Siret pe teritoriile ambelor state.

La punctul 5

Aprobarea Programului de lucru pe anul 2019 pentru aplicarea prevederilor Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, ce constituie anexele nr. 4a (RO) și nr. 4b (UA) la Protocolul Sesiunii a X-a

Împuterniciții au analizat și au aprobat Programul de lucru pe anul 2019 pentru realizarea prevederilor Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră.

La punctul 6

Stabilirea locului, datei și ordinii de zi preliminară pentru cea de-a XII-a Sesiune a Împuterniciților

Împuterniciții, în conformitate cu articolul 16 din Acord, au convenit ca cea de-a XI-a Sesiune a Împuterniciților să aibă loc în perioada septembrie—octombrie 2019, pe teritoriul României, cu următoarea ordine de zi provizorie:

1. informarea împuterniciților asupra îndeplinirii hotărârilor adoptate la Sesiunea a X-a a împuterniciților (4 octombrie 2018, Ismail, Ucraina);
2. stadiul aplicării regulamentelor de colaborare pe bazine hidrografice;
3. finalizarea Regulamentului de colaborare româno-ucrainean privind schimbul de date meteorologice și hidrologice, actualizat;
4. situația lucrărilor hidrotehnice existente, în execuție și propuse a fi proiectate;
5. aprobarea Programului de lucru pe anul 2020 pentru aplicarea prevederilor Acordului interguvernamental româno-ucrainean privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră;
6. stabilirea locului, datei și ordinii de zi preliminară pentru cea de-a XII-a Sesiune a Împuterniciților;
7. diverse.

La punctul 7

Diverse

7.1. Informațiile referitoare la volumele exploatărilor de balast excavat în perioada 2017 pe râurile Tisa, Prut și Siret sunt prezentate în anexele nr. 5a (RO), 5b (UA) la Protocolul Sesiunii a X-a. Volumele și perimetrele de exploatare se stabilesc anual de către organizațiile de gospodărire a apelor; exploatarea acestora se va face pe bază de documentații convenite între părți.

7.2. Părțile se informează reciproc despre realizarea unor proiecte comune din domeniul apelor, finanțate în cadrul programelor europene de colaborare transfrontalieră:

— Proiectul „Prevenirea și protecția la inundații în bazinele superioare ale râurilor Prut și Siret, prin implementarea unui sistem modern de monitorizare cu stații automate — EAST AVERT” MIS ETC 966, a fost finalizat în data de 31 decembrie 2017;

— Proiectul „Consolidarea cooperării în cadrul realizării planurilor de management al bazinelor hidrografice și al planurilor de prevenire a riscului la inundații pentru îmbunătățirea stării apelor în Bazinul Tisei” — JOINTISZA, finanțat prin Programul Interreg V-B al Uniunii Europene, care este în curs de implementare.

7.3. În conformitate cu pct. 13 al Programului de lucru pentru anul 2018 și la solicitarea părții ucrainene a avut loc întâlnirea extraordinară a specialiștilor pentru discutarea propunerilor de proiecte care pot fi depuse spre finanțare prin Programul operațional comun „România—Ucraina 2014—2020”, 12 aprilie 2018, la București (România).

În urma acestei întâlniri specialiștii din cadrul ABA Siret (România) și ai Direcției de Bazin a Resurselor de Apă Prut—Siret (Ucraina) în luna mai 2018 au elaborat și au aplicat prin Secretariatul tehnic comun din Suceava (România) propunerea de proiect în vederea participării la concurs prin Programul operațional comun „România—Ucraina 2014—2020”, instrument european pentru prioritatea 4.2. „Susținerea activităților comune de apărare împotriva calamităților naturale, inclusiv acțiuni comune în cazul situațiilor de urgență”.

Ca rezultat al lucrărilor celei de a X-a Sesiuni, împuterniciții au hotărât:

1. Aprobă procesele-verbale ale întâlnirilor secretarilor împuterniciților, grupelor de lucru și de experți pentru examinarea problemelor de interes comun în sectorul de frontieră al râurilor Tisa, Prut și Siret și fluviului Dunărea.

2. Aprobă Programul de lucru pe anul 2019.

3. Aprobă situația volumelor privind exploatarea nisipurilor și pietrișurilor pe râurile Tisa, Prut și Siret.

4. Aprobă conținutul-cadru al documentațiilor tehnice ce se vor transmite pentru analiză și aprobare între părți, anexa nr. 6a (RO), 6b (UA).

5. Cu privire la regulamentele reactualizate se hotărăște:

5.1. Se aprobă Regulamentul de colaborare româno-ucrainean privind apărarea împotriva inundațiilor și ghețurilor produse de cursurile de apă și de apele interne și anexele;

5.2. Organizarea unei întâlniri comune bilaterale de lucru, care se va desfășura sub coordonarea loctiitorilor împuterniciților, în scopul finalizării Regulamentului privind schimbul de date meteorologice și hidrologice și Regulamentului de colaborare româno-ucrainean privind evaluarea calității apelor de frontieră și procedura de urmat în cazul poluărilor accidentale ce nu se mai pot evita pe cursurile de apă de frontieră și anexelor acestora, actualizate.

6. Aprobă documentația propusă: „Schema complexă de stabilizare a albiei râului Tisa în sectorul comun de frontieră româno-ucrainean”, care include toate observațiile transmise de partea română către partea ucraineană prin Adresa nr. 126.342/GC din 23.08.2010.

7. Aprobă decalarea întâlnirilor experților pe calitatea apei și hidrometeorologie pentru râul Tisa, în luna martie 2018.

8. Până la sfârșitul anului, partea română va transmite părții ucrainene ghidurile solicitantului ale diferitelor programe cu finanțare externă, pentru elaborarea unor proiecte în comun.

9. În cadrul Grupei de lucru pentru problemele râului Tisa se va efectua armonizarea metodologiilor și a debitelor cu probabilitate de depășire de 5% și 10%.

Anexele nr. 1—6 fac parte integrantă din prezentul protocol.

Prezentul protocol a fost semnat la data de 4 octombrie 2018 la Ismail, Ucraina, în două exemplare originale, fiecare în limba română și în limba ucraineană, ambele texte fiind egal autentice.

Împuternicitul Guvernului României,
Adriana Petcu

Împuternicitul Guvernului Ucrainei,
Mykhailo Khoriev

*ANEXA Nr. 1 a
la Protocolul Sesiunii a X-a. 4 octombrie 2018. Ismail, Ucraina*

Lista întâlnirilor

1. Întâlnirea experților în domeniul calității apelor, din cadrul Grupei de lucru pentru problemele râurilor Prut și Siret, din perioada 3—4 iulie 2017, la Botoșani

2. Întâlnirea experților din cadrul Grupului de lucru pentru problemele râurilor Prut și Siret pentru verificarea în comun a lucrărilor de apărare împotriva inundațiilor, în zona de frontieră, Cernăuți, Ucraina, 25—26 octombrie 2017

3. Întâlnirea Grupei de lucru pentru problemele râurilor Prut și Siret și a afluenților în zona de frontieră, 12—14 decembrie 2017, Sucevița, România

4. Întâlnirea experților în zona de frontieră România—Ucraina, Izvoarele Sucevei (pe teritoriul Ucrainei, 14 martie 2018)

5. Întâlnirea specialiștilor pentru discutarea propunerilor de proiecte care pot fi depuse spre finanțare prin Programul operațional comun România—Ucraina 2014—2020 (București, România, 12 aprilie 2018)

6. Întâlnirea loctiitorilor împuterniciților pentru desfășurarea activității în vederea finalizării regulamentelor actualizate și a anexelor la acestea (Satu Mare, România, 21—22 mai 2018)

7. Întâlnirea grupului de experți din cadrul Grupei de lucru pentru problemele râurilor Prut și Siret (Cernăuți, Ucraina, 17—19 iulie 2018)

8. Întâlnirea Grupei de lucru pentru soluționarea problemelor legate de fluviul Dunărea pe zona de frontieră comună (Ismail, Ucraina, 28—30 august 2018)

9. Întâlnirea experților din cadrul Grupei de lucru pentru problemele fluviului Dunărea privind verificarea anuală în comun a lucrărilor de apărare împotriva inundațiilor (Ismail, Ucraina, 29 august 2018)

10. Întâlnirea Grupei de lucru pentru soluționarea problemelor râului Tisa și discutarea propunerii privind „Schema complexă de stabilizare a albiei râului Tisa în sectorul comun de frontieră româno-ucrainean (1—2 octombrie, 2018, Ismail, Ucraina)

**Додаток № 2 до Протоколу X Народи,
4 жовтня 2018 року, м. Ізмаїл, Україна**

**Debite comparative cu diferite probabilități de deașire
Studiu ucrainean și Studiu românesc (Schema)**

**Порівняння витрат при різних забезпеченості
українське та румунське дослідження (схема)**

Nr. crt. №	Râul Річка	Secțiune Ділянка	Q 1% Convent RO - UA Q 1 % Погоджений УКР - РО
1	Tisa / Тиса	Amonte confluență râu Vișeu SF 319 / Вище впадіння річки Вішеу ПЗ 319	1350
2	Tisa / Тиса	Aval confluență râu Vișeu SF 318 / Нижче впадіння річки Вішеу ПЗ 318	2400
3	Tisa / Тиса	Amonte confluență râu Kosivska / Вище впадіння річки Косівська	2415
4	Tisa / Тиса	Aval confluență râu Kosivska / Нижче впадіння річки Косівська	2520
5	Tisa / Тиса	Amonte confluență râu Șorurca SF 306 / Вище впадіння річки Шопурка ПЗ 306	2525
6	Tisa / Тиса	Aval confluență râu Șorurca SF 305 / Нижче впадіння річки Шопурка ПЗ 305	2690
7	Tisa / Тиса	Amonte confluență râu Iza SF290 / Вище впадіння річки Іза ПЗ 290	2700
8	Tisa / Тиса	Aval confluență râu Iza SF 288 / Нижче впадіння річки Іза ПЗ 288	3360
9	Tisa / Тиса	Amonte confluență râu Săpânța / Вище впадіння річки Сапінце	3550
10	Tisa / Тиса	Aval confluență râu Săpânța / Нижче впадіння річки Сапінце	3590
11	Tisa / Тиса	Amonte confluență râu Teresva / Вище впадіння річки Тересва	3600
12	Tisa / Тиса	Aval confluență râu Teresva / Нижче впадіння річки Тересва	4110

REGULAMENT**de colaborare româno-ucrainean privind apărarea împotriva inundațiilor și ghețurilor
produse de cursurile de apă și de apele interne****Dispoziții generale**

Prezentul Regulament privind apărarea împotriva inundațiilor și ghețurilor produse de cursurile de apă și de apele interne (denumit în continuare *Regulament*) are la bază Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră, semnat la 30 septembrie 1997 la Galați, denumit în continuare *Acord*.

În conformitate cu articolele 11 și 13 din Acord, prin Regulament se reglementează măsurile și activitățile premergătoare viiturilor, în timpul viiturilor și ghețurilor și după trecerea viiturilor, pe cursurile de apă, precum și pe canalele de desecare care intersectează sau formează frontiera de stat, în scopul obținerii eficienței maxime în activitatea părților, desfășurată pentru evacuarea viiturilor și a surplusului de apă, cu cele mai mici pierderi pentru economia națională.

Datele referitoare la instituțiile competente ale părților, precum și obiectivele și instalațiile aferente sunt prezentate în anexele acestui regulament.

Instituțiile competente ale părților își vor comunica anual, până la 31 decembrie, date privind toate modificările care au avut loc în datele conținute în anexe.

Părțile vor face schimb de planuri-schemă ale zonelor de frontieră, pe care sunt indicate digurile de protecție, canalele care intersectează sau formează frontiera de stat, posturile hidrometrice, stăvilarele, și vor transmite, de asemenea, profilurile longitudinale și transversale ale sectoarelor de frontieră, ale canalelor și digurilor de protecție, în sistemul Baltic.

În cazul modificării în plan a caracteristicilor canalelor, construcțiilor și instalațiilor, părțile se vor informa din timp asupra acestora.

În scopul coordonării activității, părțile vor conveni anual planurile de măsuri de gospodărire a apelor de frontieră. În fiecare toamnă se va face o verificare a amenajărilor de apărare împotriva inundațiilor și ghețurilor de pe teritoriile ambelor state, încheindu-se cu aceste ocazii protocoale corespunzătoare.

Părțile vor face anual schimb de experiență privind realizarea măsurilor de protecție împotriva inundațiilor.

La elaborarea planurilor de dezvoltare în perspectiva gospodăririi apelor, în zonele de frontieră, părțile vor avea în vedere schimbul de informații privind măsurile preconizate, a căror realizare poate influența negativ regimul apelor de frontieră.

Anual, părțile convin activitatea de gospodărire a apelor care se va desfășura în anul curent și care este preconizată în perspectivă, își transmit reciproc planurile convenite pentru lucrările de gospodărire a apelor, care au influență asupra regimului curgerii apelor de frontieră.

În locurile critice din punctul de vedere al trecerii viiturilor (pe lângă poduri, construcții, consolidări de maluri, diguri), instituțiile competente de gospodărire a apelor stabilesc secțiunile de calcul al albiei râului, pentru care se vor face anual măsurători și evaluări.

La fiecare 5 ani, pe baza metodologiei convenite, se verifică condițiile curgerii, se evaluează și se întreprind acțiuni pentru eliminarea cauzelor care duc la modificări nefavorabile ale regimului curgerii.

Prevederile Regulamentului vor fi aplicate de către instituțiile competente ale părților, cuprinse în anexa nr. 1 la prezentul regulament.

Pentru coordonarea acțiunilor în cazul producerii de fenomene hidrometeorologice periculoase și accidente la construcțiile hidrotehnice, instituțiile competente de gospodărire a apelor întrețin legături directe între ele, în care scop fiecare parte desemnează delegați competenți pentru a da informații în legătură cu apărarea împotriva inundațiilor și pentru a aplica în mod operativ măsurile ce decurg din prezentul regulament.

În acest scop, delegații competenți pot avea permise de trecere a frontierei, în conformitate cu prevederile privind trecerea frontierei, prevăzute în Acord.

CAPITOLUL I**Măsuri ce trebuie luate și lucrări ce trebuie realizate
înaintea perioadei de ape mari****ARTICOLUL 1**

Permanent, instituțiile competente de gospodărire a apelor ale părților, fiecare pe teritoriul statului său, iau următoarele măsuri:

— asigurarea funcționării la parametri optimi a fluxului informațional;

— întreținerea în bună stare a digurilor din lungul cursurilor de apă și a digurilor acumulărilor nepermanente, precum și a altor construcții hidrotehnice;

— dotarea liniilor de apărare împotriva inundațiilor cu materiale și unelte de apărare conform normativelor proprii ale fiecărei părți;

— curățarea albiilor cursurilor de apă și îndepărtarea obstacolelor, pentru păstrarea capacității de curgere a apelor și ghețurilor;

— întocmirea planurilor de apărare, conform normativelor proprii ale fiecărei părți.

ARTICOLUL 2

Delegații competenți ai celor două părți se vor întâlni în toamna fiecărui an, până cel târziu la 1 noiembrie, pe teritoriile români și ucrainene, pentru a examina stadiul măsurilor luate privind acțiunea de apărare împotriva inundațiilor pe sectoarele cursurilor de apă prevăzute în anexa nr. 2 la Regulament. Constatările examinării vor fi consemnate într-un proces-verbal, ce va fi înaintat împuterniciților spre aprobare.

CAPITOLUL II**Măsuri ce se întreprind
și lucrări ce se realizează în timpul producerii
fenomenelor hidrometeorologice periculoase
și accidentelor la construcțiile hidrotehnice****ARTICOLUL 3**

În timpul producerii fenomenelor hidrometeorologice periculoase și accidentelor la construcțiile hidrotehnice, instituțiile competente de gospodărire a apelor acționează, fiecare pe teritoriul său și pe cheltuiala proprie, în baza planului de apărare, a legislației naționale proprii și a prevederilor prezentului regulament, asigură legătura permanentă între ele și coordonarea, în funcție de necesități, a acțiunilor de apărare împotriva inundațiilor.

ARTICOLUL 4

Instituțiile competente de gospodărire a apelor se vor informa reciproc în perioada de apărare și în afara acesteia asupra oricăror măsuri sau evenimente legate de exploatarea construcțiilor hidrotehnice (lacuri de acumulare, stații de pompare etc.) care ar modifica esențial curgerea apelor în secțiunile de frontieră.

ARTICOLUL 5

În timpul producerii fenomenelor hidrometeorologice periculoase și a accidentelor la construcțiile hidrotehnice, instituțiile competente de gospodărire a apelor iau următoarele măsuri, fiecare pe teritoriul propriu:

- închiderea stăvilor din digurile de apărare împotriva inundațiilor, conform planului de apărare;
- asigurarea cu materiale și unelte necesare a punctelor critice de apărare;
- închiderea breșelor din diguri și din alte lucrări hidrotehnice, localizarea apelor revărsate și readucerea lor în albie;
- înlăturarea pericolului ce poate fi provocat de ghețuri și zăpoare;
- executarea intervențiilor necesare la lucrările de apărare periclitate.

ARTICOLUL 6

În timpul acțiunii de apărare se efectuează legătura directă, permanentă, prin sistemul de telecomunicații existent, între instituțiile competente de gospodărire a apelor ale celor două părți, prin dispecerate.

În situații extraordinare, instituțiile competente ale părților iau măsuri concordate pentru realizarea legăturilor directe după necesități.

ARTICOLUL 7

Reprezentanți ai instituțiilor competente de gospodărire a apelor ale celor două părți se pot întâlni în perioada apelor mari, ori de câte ori se va considera necesar, pe teritoriul statului oricăreia dintre părți, pentru rezolvarea operativă a problemelor apărute.

Crearea condițiilor necesare pentru rezolvarea acestora revine instituțiilor competente ale părții pe teritoriul statului în care există probleme.

ARTICOLUL 8

Măsurile de apărare în perioada apelor mari se desfășoară în trei faze:

- a) faza I de apărare (pregătire pentru apărare);
- b) faza a II-a de apărare (apărare efectivă);
- c) faza a III-a de apărare (apărare intensivă, extraordinară).

Instituțiile competente de gospodărire a apelor dispun luarea măsurilor prevăzute pentru fiecare fază de apărare atunci când nivelul apei atinge, la cel puțin una din mire, cotele prevăzute în anexele nr. 3a, 3b și 4a, 4b și dacă se așteaptă din amonte creșterea în continuare a nivelului apei.

Instituțiile competente de gospodărire a apelor pot dispune încetarea fazei respective de apărare atunci când nivelul apei a scăzut sub cota corespunzătoare fazei respective prevăzută în anexele nr. 4a și 4b și se așteaptă în continuare scăderea nivelului apei.

În cazul unor condiții excepționale, instituțiile competente de gospodărire a apelor pot dispune aplicarea măsurilor prevăzute pentru oricare din fazele de apărare, chiar înainte de atingerea nivelurilor stabilite.

Instituțiile competente de gospodărire a apelor își vor comunica reciproc, imediat, conform art. 6 din prezentul regulament, trecerea de la o fază de apărare la alta sau ieșirea din fazele de apărare, precum și modificarea valorilor mărimilor nivelurilor caracteristice de apărare.

Mărimile caracteristice de apărare pentru cele trei faze sunt:

A. pentru zonele îndiguite ale cursurilor de apă:
— cota fazei I de apărare — atunci când nivelul apei ajunge la piciorul taluzului exterior al digului pe o treime din lungimea acestuia;

— cota fazei a II-a de apărare — atunci când nivelul apei ajunge la jumătatea înălțimii dintre cota fazei I și cea a fazei a III-a de apărare;

— cota fazei a III-a de apărare — atunci când nivelul apei ajunge la 0,5—1,5 m sub cota nivelurilor apelor maxime cunoscute sau sub cota nivelului maxim pentru care s-a dimensionat digul respectiv sau la depășirea unui punct critic;

B. pentru zonele neîndiguite ale cursurilor de apă:
— cota de atenție — nivelul apei la care pericolul de inundare este posibil după un interval de timp relativ scurt, în care se pot organiza acțiunile de apărare sau de evacuare;

— cota de inundație — nivelul apei la care începe inundarea primului obiectiv;

— cota de pericol — nivelul apei la care sunt necesare măsuri deosebite de evacuare a oamenilor și bunurilor, restricții la folosirea podurilor și căilor rutiere, precum și luarea unor măsuri deosebite în exploatarea construcțiilor hidrotehnice;

C. pentru acumulări:

a) fazele I, II și III de apărare sunt stabilite în funcție de nivelul apei în lac și se calculează de proiectantul lucrării în ecartul cuprins între nivelul normal de retenție (NNR) și cota creastă deversor;

D. pentru comportarea barajelor:

a) pragurile critice sunt stabilite de proiectantul lucrării pentru fiecare obiectiv, pe baza instrucțiunilor interne ale fiecărei părți, în funcție de:

— nivelul apei în lac, când acesta depășește cota crestei deversorului;

— atingerea unor valori-limită în comportarea construcției astfel:

— pragul de atenție — valorile unora dintre parametri se apropie sau chiar depășesc domeniul considerat normal, fără ca starea generală de stabilitate a construcției să fie modificată;

— pragul de alertă — modificări periculoase ale parametrilor de comportare cu evoluția spre forme incipiente de cedare;

— pragul de pericol — barajul suferă modificări ce pot conduce la avariarea gravă sau la ruperea construcției.

ARTICOLUL 9

În timpul fazei I de apărare, organele competente de gospodărire a apelor iau următoarele măsuri, fiecare pe teritoriul statului său:

a) punerea în funcțiune a sistemului de supraveghere, informare și pază;

b) verificarea construcțiilor și a instalațiilor de apărare, stabilirea măsurilor suplimentare de apărare, precum și urmărirea condițiilor de curgere;

c) acumulările vor fi pregătite pentru exploatarea optimă (atenuare), în situația de viitură;

d) închiderea stăvilor din diguri, conform prescripțiilor din regulamentele de exploatare proprii;

e) citirea și înregistrarea nivelurilor și debitelor apelor la mirele din secțiunile menționate în anexele nr. 3a și 3b se fac la interval de 4 ore (0, 4, 8, 12, 16, 20), începând cu atingerea C.A., cu excepția fluviului Dunărea, pentru care se aplică propriile reguli de apărare datorită regimului hidrologic specific.

Simultan cu transmisia nivelurilor apei se vor transmite și date privind nivelul de culminație și ora producerii la mirele din anexele nr. 3a și 3b.

ARTICOLUL 10

În timpul fazei a II-a de apărare, instituțiile de gospodărire a apelor iau următoarele măsuri, fiecare pe teritoriul statului său:

a) intensificarea activității sistemului de supraveghere, de informare și de pază;

b) supravegherea și paza de zi și noapte a construcțiilor și a instalațiilor de apărare, urmărirea condițiilor de curgere, efectuarea, în funcție de necesități, a lucrărilor de apărare provizorii. Dispozitivele construcțiilor hidrotehnice vor fi exploatate în conformitate cu regulamentele proprii de exploatare;

c) citirea și înregistrarea nivelurilor la mirele menționate în anexele nr. 3a și 3b pentru râurile Tisa, Someș, Tur, Crasna, Prut și Siret se vor face la interval de 4 ore (0, 4, 8, 12, 16, 20), care sunt asigurate de filialele competente ale administrației de hidrometeorologie pentru partea ucraineană și de instituțiile competente de gospodărire a apelor pentru partea română. Pentru toate râurile menționate în anexele nr. 3a și 3b se vor transmite suplimentar și în funcție de disponibilitate datele de la stațiile automate prevăzute în anexele nr. 3a și 3b la un interval de 2 ore începând de la ora „00”, care vor fi asigurate de instituțiile competente de gospodărire a apelor.

Nivelurile înregistrate se vor comunica instituțiilor teritoriale competente de gospodărire a apelor ale celeilalte părți, într-un interval de o oră de la înregistrare.

Totodată, se vor comunica reciproc și evenimentele mai importante în legătură cu condițiile de curgere a viiturii și starea lucrărilor de apărare împotriva inundațiilor.

De asemenea se vor comunica reciproc datele privitoare la culminația unde de viitură, secțiunea, râul, Hmax., Qmax., ora producerii.

În timpul fazei a II-a de apărare, instituțiile competente de gospodărire a apelor ale ambelor părți vor comunica prognoza hidrologică întocmită pentru mirele determinante precizate în anexele nr. 3a și 3b.

ARTICOLUL 11

În timpul fazei a III-a de apărare instituțiile competente de gospodărire a apelor iau următoarele măsuri, fiecare pe teritoriul statului său:

a) intensificarea activității sistemului de supraveghere, de informare și de pază;

b) supravegherea și paza de zi și de noapte a construcțiilor și instalațiilor de apărare în locurile periclitare și, în caz de necesitate, luarea măsurilor excepționale de apărare;

c) citirea și înregistrarea nivelurilor la mirele menționate în anexele nr. 3a și 3b pentru râurile Tisa, Someș, Tur, Crasna, Prut și Siret se vor face la interval de 4 ore (0, 4, 8, 12, 16, 20), care sunt asigurate de filialele competente ale administrației de hidrometeorologie pentru partea ucraineană și de instituțiile competente de gospodărire a apelor pentru partea română. Pentru toate râurile menționate în anexele nr. 3a și 3b se vor transmite suplimentar și în funcție de disponibilitate datele de la stațiile automate prevăzute în anexele nr. 3a și 3b la un interval de 2 ore începând de la ora „00”, care vor fi asigurate de instituțiile competente de gospodărire a apelor.

Nivelurile și debitele critice se vor comunica imediat instituțiilor competente de gospodărire a apelor ale celeilalte părți. De asemenea se vor comunica reciproc datele conform anexelor nr. 3a și 3b privitoare la culminația unde de viitură, stația hidrometrică, râul, Hmax., Qmax. și ora producerii.

Cu ocazia transmiterii nivelurilor și debitelor se vor comunica reciproc evenimentele mai importante în legătură cu condițiile de curgere a apei și starea lucrărilor de apărare care interesează cealaltă parte din punctul de vedere al apărării împotriva inundațiilor. De asemenea se vor comunica reciproc datele privitoare la culminația viiturilor;

d) în cazul în care instituțiile de gospodărire a apelor ale uneia dintre părți apreciază că linia de apărare proprie nu va putea fi apărută în mod sigur, va informa fără întârziere instituțiile competente de gospodărire a apelor ale celeilalte părți.

În timpul fazei a III-a de apărare, instituțiile competente de gospodărire a apelor ale ambelor părți vor comunica prognozele hidrologice întocmite pentru mirele precizate în anexele nr. 3a și 3b.

ARTICOLUL 12

În cazul accidentelor la construcțiile hidrotehnice (ruperi de diguri, baraje etc.), instituțiile competente de gospodărire a apelor iau următoarele măsuri, fiecare pe teritoriul statului său:

a) informarea neîntârziată a instituțiilor competente de gospodărire a apelor ale celeilalte părți asupra orei, locului și dimensiunii accidentului (lățime, adâncime etc.), asupra posibilităților limitării efectelor, precum și asupra altor situații care sunt importante pentru cealaltă parte din punctul de vedere al apărării împotriva inundațiilor;

b) în cazul producerii accidentului la construcțiile hidrotehnice, partea afectată poate solicita suportarea cheltuielilor de către partea pe teritoriul statului căreia s-a produs accidentul;

c) în cazuri extreme de extindere a pericolului de inundații în zone locuite, pe bază de înțelegere între împuterniciți sau reprezentanții acestora, se pot lua măsuri de inundare dirijată în zone nelocuite, pentru limitarea efectelor. Înțelegerea va reglementa și problemele suportării cheltuielilor financiare. Fiecare parte își va stabili dinainte, pe teritoriul propriu, zonele posibil a fi inundate dirijat, caracteristicile acestora pe planuri cu curbe de nivel, posibilitățile de evacuare ulterioară a apei acumulate, precum și condițiile precise în care măsura inundării dirijate va deveni operativă;

d) continuarea fără întrerupere a lucrărilor de apărare împotriva inundațiilor pe restul liniei de apărare;

e) informarea operativă a instituțiilor competente de gospodărire a apelor ale celeilalte părți asupra terminării lucrărilor de localizare.

ARTICOLUL 13

Măsuri și lucrări specifice de apărare împotriva ghețurilor:

a) măsurile de apărare împotriva ghețurilor se desfășoară în trei faze:

— faza I poate fi ordonată atunci când gheața se desprinde și sloiurile se scurg pe cursurile de apă;

— faza a II-a poate fi ordonată când sloiurile formează îngrămădiri;

— faza a III-a poate fi ordonată când sloiurile s-au blocat, formând zăpoare.

Fazele de apărare pot fi ordonate în cazurile sus-menționate numai atunci când fenomenele de gheață observate pot provoca creșterea în continuare și într-un mod periculos a nivelurilor;

b) instituțiile locale de gospodărire a apelor urmăresc continuu fenomenele de gheață de la apariția gheții până la dispariția acesteia, iar de la începerea curgerii sloiurilor se informează reciproc zilnic, până la ora 12, despre grosimea gheții și despre evoluția fenomenelor de gheață;

c) în cazul apariției fenomenelor de gheață extraordinare (formarea zăpoarelor, pornirea bruscă a gheții etc.) se informează reciproc, fără întârziere;

d) instituțiile competente de gospodărire a apelor ale celor două părți sunt obligate reciproc, fiecare pe teritoriul statului său, să ia măsurile necesare pentru asigurarea curgerii nestânjenite a ghețurilor, în scopul evitării creșterilor periculoase ale nivelurilor apelor.

Aceste măsuri se vor lua în funcție de necesități, indiferent de faza de apărare în care se găsesc.

Intervențiile mai importante pentru eliminarea pericolului ghețurilor și care au influență asupra teritoriului statului celeilalte părți vor fi efectuate în mod coordonat, părțile informându-se reciproc asupra rezultatului acțiunii;

e) necesitatea îndepărtării zăpoarelor de pe cursurile de apă care formează frontiera sau întretaie frontiera va fi adusă la cunoștința organelor grănicerești;

f) referitor la fluviul Dunărea, intervențiile pentru eliminarea pericolelor produse de ghețuri sunt precizate într-un acord separat, încheiat între organele de transporturi din ambele țări.

CAPITOLUL III

Măsurile și lucrările după trecerea apelor mari

ARTICOLUL 14

După trecerea apelor mari și încetarea activității de apărare, și anume după scăderea nivelului apei și dispariția pericolului real, instituțiile competente de gospodărire a apelor, fiecare pe teritoriul statului său, iau următoarele măsuri:

— refacerea neîntârziată a construcțiilor de apărare deteriorate, pentru a fi aduse la capacitatea inițială de apărare;

— întocmirea dărilor de seamă, ce vor cuprinde: funcționarea fluxului informațional, modul în care au fost îndeplinite prevederile prezentului regulament, datele și fenomenele caracteristice legate de curgerea viiturilor, de îndepărtarea pericolului provocat de ghețuri, de operațiunile și măsurile cele mai importante efectuate, de acțiunile de apărare, în această perioadă, a lucrărilor hidrotehnice și de apărare, precum și concluziile ce se desprind din acestea pentru viitor.

Dările de seamă, ce constituie anexe la procesele-verbale și care vor fi schimbate de delegațiile competente ale celor două părți cu ocazia verificării lucrărilor de apărare, se analizează de către grupele de lucru și se aprobă de împuterniciți.

Imediat după producerea viiturilor, în cel mai scurt timp posibil, părțile vor realiza în comun profile transversale în secțiunea de frontieră, pentru determinarea debitelor și nivelurilor maxime, precum și cartarea zonei inundate.

ARTICOLUL 15

În perioada de ape mari și cu ghețuri, instituțiile competente de gospodărire a apelor ale celor două părți, organizând și conducând acțiunile de apărare, fiecare pe teritoriul statului său, pot ajuta cealaltă parte pentru combaterea pericolului de inundații și ghețuri. Trecerea frontierei de către personalul muncitor, cu materiale, utilaje și mijloace de comunicație, pentru efectuarea unor lucrări, se face în conformitate cu prevederile art. 14 și 15 din Acord.

CAPITOLUL IV

Inundații produse de ape interne

ARTICOLUL 16

Curgerea apelor interne se face în modul următor:

în zonele în care pe teritoriul român, respectiv ucrainean există sisteme de colectare și evacuare în emisari a apelor interne, evacuarea apelor până la capacitatea maximă a acestor sisteme se va face prin ele, precum și prin canalele existente care întretaie frontiera, în conformitate cu regulamentul de exploatare propriu al fiecărei părți.

ARTICOLUL 17

Rețeaua de canale de desecare este exploatată de fiecare parte în conformitate cu regulamentele proprii.

ARTICOLUL 18

Dacă se ating valorile prevăzute la stațiile hidrometrice din anexa nr. 6, părțile se vor informa reciproc cu privire la nivelurile apei până la scăderea acestora. Informațiile privind nivelurile apei se măsoară o dată pe zi, la ora 8,00, și se transmit la ora 9,00 celeilalte părți.

Semnat la, la data de, în două exemplare originale, fiecare în limba română și în limba ucraineană, ambele texte fiind egal autentice.

Împuternicitul Guvernului României,

.....

În cazul apariției pericolului de revărsare a apei din canale și producerii de inundații pe teritoriile Ucrainei sau României, părțile se informează reciproc de cel puțin două ori pe zi (la ora 9,00 și 21,00).

ARTICOLUL 19

Odată cu transmiterea datelor cu privire la nivelurile apei, părțile se informează reciproc în legătură cu măsurile de protecție împotriva inundațiilor pe teritoriile statelor proprii, cu folosirea stațiilor de pompare, stăvilarelor, nodurilor hidrotehnice, precum și despre umplerea și golirea lacurilor de acumulare.

Tranzitarea debitelor de apă la nivelele stabilite, conform anexei nr. 5, este realizată de către părți prin măsurile prevăzute în regulamentele proprii.

ARTICOLUL 20

În perioada de pericol excepțional de inundații, instituțiile competente de gospodărire a apelor vor stabili legătura directă între ele și vor lua măsuri comune de accelerare a evacuării surplusului de apă, limitării zonei inundate și se va acorda ajutor reciproc, sub formă de forță de muncă, materiale și utilaje, mijloace de transport, conform celor stabilite în Acord.

ARTICOLUL 21

Instituțiile competente ale părților se informează anual în legătură cu cauzele care au determinat viiturile și inundațiile din anul precedent, caracteristicile lor, cu experiența câpătată în activitatea de apărare și posibilitățile de perfecționare și organizare a metodelor de apărare.

ARTICOLUL 22

După trecerea apelor mari, fiecare parte determină pe teritoriul statului său pagubele produse asupra râurilor, canalelor și construcțiilor hidrotehnice și stabilește măsurile de refacere a lucrărilor și de îmbunătățire a curgerii și evacuării apelor.

Fiecare parte execută lucrări de refacere pe teritoriul statului său.

Parametrii canalelor, lucrărilor de refacere și reparații trebuie să asigure trecerea debitelor de calcul prevăzute în anexa nr. 5.

ARTICOLUL 23

La cererea uneia dintre părți, instituțiile competente de gospodărire a apelor se întrunesc, după trecerea viiturilor și inundațiilor, pentru verificarea generală a digurilor de protecție, consolidărilor de maluri, canalelor de desecare și a construcțiilor aferente, convin volumul lucrărilor de reparații, precum și perioada de realizare a acestora.

Toate aceste lucrări se supun aprobării împuterniciților părților, prin schimb de scrisori.

ARTICOLUL 24

Anexele nr. 1—6 fac parte integrantă din prezentul regulament.

Prezentul regulament va intra în vigoare la data primirii ultimei notificări prin care părțile se informează reciproc asupra îndeplinirii procedurilor interne necesare intrării în vigoare a Protocolului sesiunii împuterniciților.

Prezentul regulament poate fi modificat și completat prin hotărârea împuterniciților. Modificările și completările Regulamentului vor intra în vigoare conform procedurii prevăzute în articolul precedent.

Împuternicitul Guvernului Ucrainei,

.....

Instituțiile competente ale părților**Pe teritoriul României:****Pentru date hidrologice:**

1. Ministerul Apelor și Pădurilor

Direcția managementul resurselor de apă

Calea Plevnei nr. 46—48, sector 1, București

Telefon: 0040 21 316 22 20

Telefon/Fax: 0040 21 319 46 15

www.apepaduri.gov.ro

2. Administrația Națională „Apele Române”

București, str. Edgar Quinet nr. 6, sector 1

Telefon: +40 21 315 55 35 sau +40 21 315 13 01

Fax: +40 21 315 55 35 sau +40 21 312 21 74

E-mail: dispecer@rowater.rowww.rowater.ro

3. Institutul Național de Hidrologie și Gospodărire a Apelor

București, șoseaua București—Ploiești nr. 97, sector 1

Telefon: +40 21 318 11 15

Fax: +40 21 318 11 16

E-mail: relatii@hidro.rowww.inhga.ro

Centrul Național de Prognoze Hidrologice București

Telefon: +40 21 317 99 94

Fax: +40 21 317 99 95

E-mail: comun@hidro.roE-mail: relatii@meteoromania.rowww.meteoromania.ro**Bazinul râului Tisa**

4. Administrația Națională „Apele Române” — Administrația Bazinală de Apă Someș — Tisa

Cluj-Napoca, Str. Vânătorului nr. 17

Telefon: +40 264 43 30 28

Fax: +40 264 43 30 26

E-mail: dispecerat@dast.rowater.ro

5. Administrația Națională „Apele Române” — Administrația Bazinală de Apă Someș — Tisa

Sistemul de Gospodărire a Apelor Maramureș

Baia Mare, Str. Hortensiei nr. 2

Telefon: +40 262 22 52 97

Fax: +40 262 22 62 66

E-mail: sgamm@dast.rowater.ro

6. Administrația Națională „Apele Române” — Administrația Bazinală de Apă Someș — Tisa

Sistemul de Gospodărire a Apelor Satu Mare

Satu Mare, Str. Mircea cel Bătrân nr. 8/A

Telefon: +40 261 73 66 25

Fax: +40 261 77 01 75

E-mail: dispecer@sgasm.dast.rowater.ro; laborator@sgasm.dast.rowater.ro

7. Administrația Națională „Apele Române” — Administrația Bazinală de Apă Someș — Tisa

Sistemul Hidrotehnic Tisa

Sighetu Marmăției, Str. Primăverii nr. 4

Telefon: +40 262 31 16 23

Fax: +40 262 31 16 23

E-mail: sistemsg@sgamm.dast.rowater.ro**Bazinul râurilor Prut, Siret și Suceava**

8. Administrația Națională „Apele Române” — Administrația Bazinală de Apă Prut — Bârlad

Iași, str. Theodor Văscăuțeanu nr. 10

Telefon: + 40 232 21 81 92

Fax: + 40 232 21 38 84

E-mail: dispecer@dap.rowater.ro

9. Administrația Națională „Apele Române” — Administrația Bazinală de Apă Prut — Bârlad
Sistemul de Gospodărire a Apelor Botoșani

Botoșani, str. Nicolae Iorga nr. 23

Telefon: +40 231 58 40 64

Fax: +40 231 58 40 65

E-mail: dispecer@sgabt.dap.rowater.ro

10. Administrația Națională „Apele Române” — Exploatarea Complexă Stânca — Costești

Orașul Ștefănești, județul Botoșani

Telefon: +40 231 56 42 47

Fax: +40 231 56 43 21

E-mail: stanca.nh@cliknet.ro

E-mail: cnar_stanca_is@iasi.astral.ro

11. Administrația Națională „Apele Române” — Administrația Bazinală de Apă Siret

Bacău, str. Cuza Vodă nr. 1

Telefon: + 40 234 51 54 66

Fax: + 40 234 51 00 50

E-mail: dispecer@das.rowater.ro

12. Administrația Națională „Apele Române” — Administrația Bazinală de Apă Siret

Sistemul de Gospodărire a Apelor Suceava

Suceava, Str. Universității nr. 48

Telefon: +40 230 21 68 35

Fax: +40 230 52 34 67

E-mail: dispecer@sgasv.das.rowater.ro

13. Administrația Națională „Apele Române” — Administrația Bazinală de Apă Siret

Sistemul Hidrotehnic Independent Siret

Siret, str. Alexandru cel Bun nr. 61

Telefon: +40 230 28 07 36

Fax: +40 230 28 13 18

E-mail: dispecerat.shsr@das.rowater.ro

Bazinul râului Dunărea

14. Administrația Națională „Apele Române” — Administrația Bazinală de Apă Dobrogea — Litoral
Constanța, bd. Mircea cel Bătrân nr. 122

Telefon: + 40 241 67 30 24

Fax: + 40 241 67 30 25

E-mail: dispecer@dadl.rowater.ro

15. Administrația Națională „Apele Române” — Administrația Bazinală de Apă Dobrogea — Litoral
Sistemul de Gospodărire a Apelor Tulcea

Tulcea, str. Alex. Ciucurencu nr. 3

Telefon: + 40 240 51 74 45

Fax: + 40 240 51 41 45

E-mail: dispecerat.tl@dadl.rowater.ro

Pentru date meteorologice:

16. Ministerul Mediului

Direcția generală evaluare impact și controlul poluării

București, Bulevardul Libertății nr. 12, sector 5

Telefon: +400 214 089 595

Fax: +400 213 160 421

E-mail: dorina.mocanu@mmediu.ro

17. Administrația Națională de Meteorologie

București, șoseaua București—Ploiești nr. 97, sector 1

Telefon: +40 21 318 32 40

Fax: +40 21 316 31 43

E-mail: relatii@meteoromania.ro

Pe teritoriul Ucrainei:

1. Agenția de Stat a Resurselor de Apă din Ucraina
Kiev 01004, str. Velyka Vasylkivska nr. 8
Telefon/fax: + 380 44 235-6046
E-mail: davr@davr.gov.ua, bilous@davr.gov.ua

Bazinul râului Tisa

2. Direcția de Bazin a Resurselor de Apă — Tisa
Ujgorod 88018, str. Slovianska Naberejna nr. 5
Tel: (+ 380 312) 61-27-41, (+380 312) 61-27-34, (+380 312) 61-27-85
Tel./Fax: (+380 312) 61-28-53
E-mail: office@buvrtysa.gov.ua
Web: www.buvrtysa.gov.ua

3. Centrul regional hidrometeorologic din Zakarpattia
88018 Ujgorod, str. Slovianska Naberejna nr. 5
Tel./Fax: +380 312 61-27-66; +380 312 61-71-23
E-mail: agduzhgorod@meteo.gov.ua; hydroprouzhgorod@meteo.gov.ua
Web: <http://www.gmc.uzhgorod.ua>

4. Sistemul interraional de gospodărire a apelor Tiacev
Teaciv 90500, str. Lazivska nr. 48
Tel.: (+380 3134) 21-289
Tel./Fax: (+380 3134) 21-172
E-mail: tmuvg@buvrtysa.gov.ua

5. Sistemul interraional de gospodărire a apelor Vinogradov
Vinogradov 90300, str. Ivana Franca nr. 100
Telefon/fax: + 380 3143 22-977
E-mail: vmuvg@buvrtysa.gov.ua

Bazinul râurilor Prut, Siret și Suceava

6. Direcția de Bazin a Resurselor de Apă Prut și Siret
58013 Cernăuți, str. Geroiv Maidanu nr. 194 b
Tel.: +380 372 27-46-42, +380 372 53-92-00
Fax: +380 372 27-46-42
E-mail: dpbuvr@dpbuvr.gov.ua; dpbuvr.cruz@gmail.com
Web: <http://dpbuvr.gov.ua>

7. Centrul regional hidrometeorologic din regiunea Cernăuți
58010 Cernăuți, str. Glinka nr. 1
Telefon: + 380 372 52 69 38; +380 3725165 46
Fax: +380 372 52 18 71
E-mail: pgdchernivci@meteo.gov.ua; hydrochernivci@meteo.gov.ua

Bazinul râului Dunărea

8. Direcția Regională de Gospodărire a Apelor Odessa
65078 Odessa, str. Gaidara nr. 13
Telefon: + 380 48 766-90-87
Web: www.oouvr.gov.ua

9. Direcția de Bazin a Resurselor de Apă — Fluviul Dunărea
68600, Regiunea Odessa, Ismail, Bolgradsche șoseaua nr. 27-a
Telefon: + 380 4841 4-0898
Fax: + 380 4841 4-0898
E-mail: dbuvr@ukrpost.ua
Web: <http://www.dbuvr.davr.gov.ua>

10. Observatorul Hidrometeorologic Dunărea
68609 Ismail, str. Gheroiv Stalingradu nr. 36
Telefon: + 380 4841 7-5138
E-mail: gidromet@dhmo.org.ua; mgdunau@meteo.gov.ua

**Lista lucrărilor hidrotehnice existente în zonele de frontieră de interes comun
pe teritoriul României și pe teritoriul Ucrainei**

Râul Tisa

Pe teritoriul României:

Nr. crt.	Denumire lucrare	Lungime (m)	Localizare față de SF (stâlp frontieră)
1	Dig mal drept pârau Tarna Mare	6.400	89
2	Dig mal stâng pârau Tarna Mare	6.800	89
3	Dig mal stâng valea Batarci	3.200	89
4	Dig mal drept valea Batarci	3.700	90
5	Dig mal drept valea Hija	1.100	138 intrare
6	Dig mal stâng valea Hija	1.100	139 intrare
7	Dig mal stâng pârau Tarna Mică	1.800	114-115 ieșire
8	Dig mal drept pârau Tarna Mică	1.800	134-135 intrare
9	Consolidare Remeți—Teceu	600	255-256
10	Epiuri Remeți—Teceu	150 (4 epiuri)	255-256
11	Consolidare Remeți—Teceu	600	258-260
12	Consolidare Remeț—Teceu	300	261-263
13	Regularizare albie Remeți—Teceu	1.000	264-265
14	Consolidare Remeți—Teceu	1.000	265-266
15	Consolidare Săpânța	1.500	267
16	Consolidare Săpânța	1.400	268
17	Regularizare Săpânța	610	271
18	Consolidare Săpânța	1.610	272
19	Consolidare Săpânța	1.000	274-273
20	Consolidare Săpânța	1.900	274-276
21	Consolidare Câmpulung la Tisa	200	277
22	Consolidare Câmpulung la Tisa	810	277-278
23	Consolidare Câmpulung la Tisa	100	278
24	Consolidare Câmpulung la Tisa	1.500	278-279
25	Consolidare Sarasău	2.700	280-282
26	Consolidare Sarasău	500	282
27	Regularizare Sarasău	1.700	282-284
28	Consolidare Sarasău	1.900	285
29	Consolidare Sarasău	650	286
30	Regularizare Sarasău	1.500	287
31	Consolidare Sighetu Marmației	1.100	288
32	Consolidare Sighetu Marmației	1.530	289
33	Consolidare Sighetu Marmației	1.500	290-291
34	Consolidare Sighetu Marmației	2.400	292
35	Consolidare Sighetu Marmației	450	296
36	Consolidare Sighetu Marmației	1.500	297
37	Regularizare Crăciunești	1.400	299
38	Consolidare Crăciunești	190	300
39	Consolidare Crăciunești	1.200	301-303
40	Regularizare Crăciunești	2.250	304-306
41	Consolidare Crăciunești	320	308
42	Regularizare Crăciunești	450	304-305
43	Consolidare Crăciunești	1.250	305-306
44	Consolidare Sighetu Marmației	650	294-295

Nr. crt.	Denumire lucrare	Lungime (m)	Localizare față de SF (stâlp frontieră)
45	Consolidare Valea Vișeului	1.250	317- 318
46	Consolidare Sighetu Marmației	750	294
47	Dig mal stâng râu Tisa, Sighet	4.864	289-296
48	Dig apărare front captare Crăciunești	1.400	301-303
49	Deponie sistematizată Remeți	3.500	264-266

Pe teritoriul Ucrainei:

Nr. crt.	Denumire lucrare	Lungime (km)	Localizare față de SF (stâlp frontieră)
1	Consolidare mal râu Tisa, Hmeliv	0,27	315
2	Dig de apărare r. Tisa Hmeliv, Dilovoe, raion Rahiv	1,022	316-317
3	Consolidare mal râu Tisa, Velikii Becikov	0,395	304-305
4	Dig mal drept râu Tisa, Velikii Becikov	2,4	304-306
5	Dig tip zid de sprijin, râu Tisa, Velikii Becikov	0,290	306
6	Dig râu Tisa, Velikii Becikov	0,42	307
7	Consolidare mal râu Tisa, Velikii Becikov	0,11	304
8	Consolidare mal râu Tisa, Velikii Becikov—Solotvino	0,515	305
9	Consolidare mal râu Tisa, Velikii Becikov—Solotvino	0,215	304
10	Consolidare mal râu Tisa, Velikii Becikov—Solotvino	0,192	298
11	Consolidare mal râu Tisa, Velikii Becikov	0,186	304
12	Consolidare mal râu Tisa, Velikii Becikov	0,244	303-304
13	Consolidare mal râu Tisa, Velikii Becikov	1,37	305-306
14	Consolidare mal râu Tisa, Velikii Becikov	0,05	303-304
15	Consolidare mal râu Tisa, Velikii Becikov	2,0	304-305
16	Consolidare mal râu Tisa, Velikii Becikov	0,93	304-306
17	Consolidare mal râu Tisa, Bila Tercva	0,665	298
18	Consolidare mal râu Tisa, Solotvino	1,2	293
19	Dig de apărare mal Tisa, Solotvino, zona SH	0,277	292
20	Consolidare mal râu Tisa, Solotvino	0,512	291
21	Consolidare mal râu Tisa, captare apă Solotvino	0,11	285
22	Consolidare mal râu Tisa, Solotvino	0,77	284
23	Consolidare mal râu Tisa, Solotvino	0,06	283-284
24	Consolidare mal râu Tisa, Hrușevo	0,728	279
25	Consolidare mal râu Tisa, Hrușevo	0,594	276
26	Consolidare mal râu Tisa, Hrușevo	3,034	275
27	Consolidare mal râu Tisa, Hrușevo	2,825	274
28	Consolidare mal râu Tisa, Hrușevo	1,2	264
29	Consolidare mal râu Tisa, Tereșva	0,660	275
30	Consolidare mal râu Tisa, Hrușevo	0,05	273
31	Consolidare mal râu Tisa, Tereșva	0,045	271
32	Consolidare mal râu Tisa, Tereșva	0,552	268
33	Consolidare mal râu Tisa, Tereșva	0,435	270
34	Consolidare mal râu Tisa, Tereșva	0,95	274
35	Dig de apărare mal Tisa, Tereșva, s. Tereșva	1,5	272-274
36	Consolidare mal râu Tisa, Bedevlea sector 2	0,316	267
37	Consolidare mal râu Tisa, Bedevlea	0,564	267
38	Consolidare mal râu Tisa, Bedevlea	0,26	265
39	Consolidare mal râu Tisa, Bedevlea	0,270	268
40	Dig de apărare mal Tisa, Tereșva, s. Bedevlea	1,34 + 0,61 + 0,31 = 2,26	265-267
41	Consolidare mal râu Tisa, amonte canale hidroameliorative Tiacev	0,247	267

Nr. crt.	Denumire lucrare	Lungime (km)	Localizare față de SF (stâlp frontieră)
42	Consolidare mal râu Tisa, Tiacev	4,344	261
43	Consolidare mal râu Tisa, Tiacev	2,26	260
44	Dig de apărare mal Tisa, Tiacev	3,14	255-260
45	Consolidare mal râu Tisa, Tiacev	1,78	257
46	Consolidare mal râu Tisa, Tiacev	0,335	255
47	Consolidare mal râu Tisa, Tiacev	0,660	254
48	Canal Tarna Mică	3,9	Hudea, raion Vinogradovo
49	Subtraversări din tuburi 2 x 150	—	Hm 28 + 00 Hm 35 + 74 Hm 38 + 40
50	Canal Batarci—Tarna Mare	2,2	Holmoveț Ciornotesiv
51	Pod din beton armat canal Batarci—Tarna Mare	—	Hm 21 + 60
52	Canal Klinovski	10,0	În raza localităților Nevetlenfolu Klinovo
53	Subtraversare din tuburi TP-100, canal Klinovski	—	Hm 82 + 40
54	Dig râu Tur	2,9	Zabolotea

Fluviul Dunărea

Pe teritoriul României:

Nr. crt.	Denumire lucrare	Lungime (km)	Observații
1	Dig de apărare al incintei agricole I.C. Brătianu—Isaccea	50	36 km pe frontiera cu Ucraina
2	Dig de apărare al incintei agricole Sireasa	29	
3	Dig de apărare al incintei agricole Pardina—Chilia	35	
4	Dig de apărare al incintei agricole Ostrov Tătaru	12	
5	Dig de apărare al incintei piscicole Popina	20	
6	Dig de apărare al incintei piscicole Chilia	5	
	Total	127	

Pe teritoriul Ucrainei:

Nr. crt.	Denumirea lucrării	Lungime (km)	Localizare față de SF (stâlp frontieră)
1	Dig localitatea Reni — „Viketa”	6	
2	Dig „Viketa” — „Orlovski”	14,4	
3	Dig „Orlovski” — „Prorva”	2,5	
4	Dig „Prorva” — „Scunda”	14,6	
5	Dig „Scunda” — „km 105”	19,4	
6	Dig „105 km” — „Repida”	8,4	
7	Dig „Repida” — localitatea Ismail	1,7	
8	Dig localitate Ismail — „Hromadskii”	6,7	
9	Dig localitate Kislița — „Kofa”	13,4	
10	Dig „Kofa” — localitatea Chilia	6,6	
11	Dig Insula Stepovei	15	
12	Dig Insula Kislițkei	56	
13	Dig localitatea Chilia — „Mișkolhozni”	7,8	
14	Dig „Mișkolhozni” — „Sasik”	13,1	
15	Dig braț Solomonovei „0—6 km”	5,3	
16	Dig transversal	1,1	
	Total	192,0	

Râul Prut**Pe teritoriul României:**

Nr. crt.	Denumire lucrare	Lungime (km)	Localizare
1	Oroftiana I — apărare mal 1	1,575	Comuna Suharău, județul Botoșani
2	— apărare mal 2	1,100	Comuna Suharău, județul Botoșani
3	— apărare mal 3	1,200	Comuna Suharău, județul Botoșani
4	Oroftiana II	1,270	Comuna Suharău, județul Botoșani
5	Baranca 1	1,026	Localitatea Baranca-Hudești, județul Botoșani
6	Baranca 2	0,827	Localitatea Baranca-Hudești, județul Botoșani
7	Baranca 3	2,170	Localitatea Baranca-Hudești, județul Botoșani
8	Baranca 4	0,570	Localitatea Baranca-Hudești, județul Botoșani
9	Bajura	1,220	Localitatea Darabani, județul Botoșani
	Total	10,958	

Pe teritoriul Ucrainei:

Nr. crt.	Denumirea lucrării	Lungime (km)	Localizare față de SF (stâlp frontieră)
1	Consolidare de mal râu Prut, localitatea Mămăliga, raion Novoselițkii	1,8	919-922
2	Consolidare de mal râu Prut, localitatea Draniția, raion Novoselițkii	3,5	916-917
3	Consolidare de mal râu Prut, localitatea Kosticiani, raion Novoselițkii	4,1	914-915
4	Consolidare de mal râu Prut, localitatea Vancikivții, raion Novoselițkii	2,6	911-913
5	Consolidare de mal râu Prut, localitatea Tarasivții, raion Novoselițkii	3,7	905-908
	Total	15,7	

Râul Siret**Pe teritoriul României:**

Nr. crt.	Denumire lucrare	Volum (milioane mc)	Localizare față de SF (stâlp frontieră)
1.	Acumulare Rogojești	Volum NNR = 34,92	Barajul — 17 km aval de frontiera de stat

Pe teritoriul Ucrainei:

Nr. crt.	Denumirea lucrării	Lungime (km)	Localizare față de SF (stâlp frontieră)
1	Consolidare de mal râu Siret la Tereblecea	0,5	0,7 km amonte de frontiera de stat
2	Consolidare de mal râu Siret la lordănești	0,8	15 km amonte de frontiera de stat
3	Consolidare de mal râu Siret la Cerepkivka	2,7	5 km amonte de frontiera de stat
	Total	4,0	

Râul Suceava și afluenți**Pe teritoriul României:**

La data prezentului regulament nu există lucrări hidrotehnice pe teritoriul României, pe sectorul comun de frontieră.

Pe teritoriul Ucrainei:

La data prezentului regulament nu există lucrări hidrotehnice pe teritoriul Ucrainei, pe sectorul comun de frontieră.

Stațiile hidrometrice care participă la informarea privind viiturile, aflate pe teritoriul României

Râul	Punct de observare	Cod	Nivel față de „0 miră” peste cota de atenție/debit (cm/mc/s)	Precipitații (mm)	Rezerva de apă în stratul de zăpadă (mm)	Grosimea stratului de zăpadă (cm)	Temperatura aerului (°C)	Fenomene gheață	Nivel începere transmisie avertizări (cm)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tisa	Valea Vișeului	44100	x/—	—	—	—	—	—	CA = 150
Tisa	Sighetu Marmației	44102	x/x	—	—	—	—	x	CA = 230
Vișeu	Moisei	44112	x/—	—	—	—	—	—	CA = 260
Vișeu	Bistra	44119	x/x	x	x	x	x	x	CA = 220
Iza	Vadu Izei	44149	x/x	x	x	x	x	x	CA = 300
Iza	Săcel	44142	x/x	x	x	x	x	x	CA = 80
Siret	Siret	42702	x/x	x	x	x	x	x	CA = 250
Prut	Oroftiana	42943	x/—	x	—	—	—	x	CA = 370
Someș	Satu Mare	44220	x/x	x	x	x	x	x	CA = 500
Tur	Turulung	44188	x/x	x	x	x	x	x	CA = 360
Crasna	Domănești	44192	x/x	x	x	x	x	x	CA = 400

Observații: informarea referitoare la rezervele de apă din stratul de zăpadă se transmite până la 1 ianuarie la fiecare 10 zile, iar după 1 ianuarie la fiecare 5 zile. Informarea începe odată cu existența unui strat de zăpadă mai mare de 5 cm.

Forma informației: sub formă de text în limba engleză.

Mod de transmitere: instituțiile competente ale părții române transmit instituțiilor competente ale părții ucrainene prin e-mail.

Stațiile hidrometrice care participă la informarea privind viiturile, aflate pe teritoriul Ucrainei

Râul	Punct de observare	Cod	Nivel față de „0 miră” peste cota de atenție/debit (cm/mc/s)	Precipitații (mm)	Rezerva de apă în stratul de zăpadă (mm)	Grosimea stratului de zăpadă (cm)	Temperatura aerului (°C)	Fenomene gheață	Nivel începere transmisie avertizări (cm)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Tisa	Rahiv	44006	x/x	x	x	x	x	x	300
Tisa	Dilove	44007	x/—	x	x	x	x	x	230
Tisa	Velikii Becikiv	44010	x/—	x	x	x	x	x	309
Tisa	Tiacev	44013	x/—	x	x	—	—	x	340
Tisa Neagră	Iasinia	44025	x/x	x	x	x	—	—	300
Tisa Albă	Lughi	44028	x/—	x	—	—	—	—	80
Tereșva	Usti-Ciorna	44034	x/x	x	x	x	x	x	260
Tereșva	Nereșnița	44036	x/—	x	x	x	x	x	120
Prut	Iaremcea (Dora)	42137 (42176)	x/x —	x —	x —	— (x)	x —	x —	500 —
Prut	Kolomia	42140	x/—	—	—	—	x	x	600
Prut	Cernăuți	42148	x/x	x	x	x	x	x	430
Ceremuș	Usterichi	42187	x/x	x	—	—	x	x	300
Ceremuș	Kuti	42191	—/—	—	x	x	—	—	—
Ceremușu Alb	Iablonița	42194	x/x	x	—	—	x	x	400
Ceremușu Negru	Verhovina	42198	x/x	x	—	—	x	x	600
Siret	Storjineț	42130	x/x	x	x	x	x	x	550

Observații: informarea referitoare la rezervele de apă din stratul de zăpadă se transmite până la 1 ianuarie la fiecare 10 zile, iar după 1 ianuarie la fiecare 5 zile. Informarea începe odată cu existența unui strat de zăpadă mai mare de 5 cm.

Forma informației: sub formă de text în limba engleză.

Mod de transmitere: instituțiile competente ale părții ucrainene transmit instituțiilor competente ale părții române prin e-mail.

**Datele stațiilor hidrometrice la care începe și se termină serviciul de protecție împotriva inundațiilor,
pe teritoriul României**

Nr. crt.	Sectorul de protecție		Post hidrometric de calcul				Cotele de apărare (cm)		
	Denumire râu	Cod stație	Denumire	Cota „0” a postului mMB	Nivel maxim (cm)	An	I (C.A.)	II (C.I.)	III (C.P.)
1	Tisa	44100	Valea Vișeului	331,14	362	05.11.1998	150	200	260
2	Tisa	44102	Sighetu Marmației	263,45	436	05.11.1998	230	280	350
3	Vișeu	44112	Moisei	601,50	418	22.07.1974	260	330	420
4	Vișeu	44119	Bistra	359,60	520	13.05.1970	220	300	370
5	Iza	44149	Vadu Izei	276,00	512	13.05.1970	300	390	520
6	Iza	44142	Săcel	515,47	250	12.05.1970	80	120	160
7	Someș	44220	Satu Mare	118,70	885	15.05.1970	500	600	900
8	Tur	44188	Turulung	124,94	566	14.05.1970	360	420	540
9	Crasna	44192	Domănești	112,76	646	20.05.1991	400	500	550
10	Siret	42702	Siret	299,94	425	29.06.2010	250	300	350
11	Pрут	42943	Oroftiana	123,47	867	26.07.2008	370	470	650
12	Dunăre	42053	Grindu	+ 0,31	631	24.04.2006	F I 454	F II 529	F III 604
13	Dunăre	42055	Isaccea	+ 0,07	538	16.07.2010	F I 320	F II 508	F III 520
14	Dunăre braț Chilia	42056	Ceatal Ismail Pătlăgeanca	+ 0,01	474	26.04.2006	350	400	450
15	Dunăre braț Chilia	42058	Pardina	- 0,42	412	30—31.05.1970	F I 279	F II 332	F III 384
16	Dunăre braț Chilia	42059	Chilia	- 0,186	268	30—31.05.1970	F I 135	F II 190	F III 250
17	Dunăre braț Chilia	42060	Periprava	- 0,56	241	24.02.1969	F I 120	F II 165	F III 230

**Datele stațiilor hidrometrice la care începe și se termină serviciul de protecție împotriva inundațiilor,
pe teritoriul Ucrainei**

Nr. crt.	Sectorul de protecție		Post hidrometric de calcul				Cotele de apărare (cm)		
	Denumire râu	Cod stație	Denumire	Cota „0” a postului mMB	Nivel maxim (cm)	An	I (C.A.)	II (C.I.)	III (C.P.)
1	Tisa	44006	Rahiv	429,73	575	05.03.2001	300	400	490
2	Tisa	44007	Dilove	345,6	509	05.03.2001	230	250	320
3	Tisa	44010	Velikii Becikiv	294,78	632	27.07.2008	309	320	420
4	Tisa	44013	Tiacev	209,06	745	05.03.2001	340	600	730
5	Tisa Neagră	44025	Iasinia	646,50	464	23.03.1964	300	330	410
6	Tisa Albă	44028	Lughi	602,05	264	1970	80	120	170
7	Tereșva	44036	Nereșnița	298,38	349	01.06.1962	120	170	230
8	Tereșva	44034	Usti Ciorna	523,86	382	05.03.2001	260	310	360
9	Pрут	42148	Cernăuți	155,89	1.038	09.06.1969	430	500	600
10	Siret	42130	Storojineț	345,28	836	13.07.1969	550	600	630
11	Dunăre	42801	Reni	+ 0,36	581	06.07.2010	—	535	569
12	Dunăre braț Chilia	42804	Ismail	- 0,18	420	22.05.1970	—	370	400
13	Dunăre braț Chilia	42808	Chilia	- 0,33	282	02.04.1942	—	265	350
14	Dunăre braț Chilia	42714	Vălcov	- 0,75	241	24.02.1969	—	155	185

Lista canalelor care formează sau sunt întreținute de frontiera româno-ucraineană și cele mai importante caracteristici

Nr. crt.	Denumire canal	Direcție curgere	Suprafața bazin hidrografic (kmp)		Caracteristici canale						Calculat		Lungime canal (km)			Cotele de pregătire pentru apărare (cm)		
			România	Ucraina	Total	Lățime fund (m)	Pantă taluz	Cotă fund secțiune frontieră	Pantă fund (%)	Nr. secțiune frontieră	Nivel apă mMB	Q apă, mc/s	România	Ucraina	I (CA)	II (CI)	III (CP)	
1.	Tarna Mică	R-U	3,0	30,0	33,0	4,0	1: 2	139,51 MB	0,55	2	140,60	21,0	3,3	3,9	100	150	200	
2.	Batarci	R-U	92,0	3,3	95,3	4,0	1:1,5	129,70 MB	0,28	1	133,67	97,0	11,0	2,5	150	200	250	
3.	Klinovski (CPE 3)	R-U	2,0	15,0	17,0	2,0	1:1,5	123,10 MB	0,20	1	123,55	0,47	2,2	10,0	100	150	200	
4.	Egher (CPE 2)	R-U	62,0	4,1	66,1	1,0	1: 2	123,05 MB	0,23	1	123,15	1,23	3,4	2,7	170	220	270	

NOTĂ:

R — România

U — Ucraina

Lista canalelor situate pe teritoriul României pentru care se prevede transmiterea informațiilor privind protecția împotriva inundațiilor din ape interne

Nr. crt.	Bazin	Denumire canal	Amplasare puncte de observație		Direcție curgere (pe canale)	Calculat		Condiții începere/încheiere informare (pe posturi hidrometrice, nivele — cm)
			Pichetaj	Cota „0” grafic		Nivel (cm)	Debit apă (mc/s)	
1.	Tisa	Tarna Mică	BF 135	140,5	U-R-U	150	21,0	150 cm
2.	Tisa	Batarci	BF 89	—	R-U	360	97,0	200 cm
3.	Tisa	Klinovski (CPE 3)		123,12	R-U	130	0,47	150 cm
4.	Tisa	Egher (CPE 2)		123,02	R-U	250	0,23	220 cm

NOTĂ:

R — România

U — Ucraina

CPE — Canal principal de evacuare

PROGRAM DE LUCRU
pe anul 2019 pentru realizarea prevederilor Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Ucrainei
privind cooperarea în domeniul gospodăririi apelor de frontieră

Nr. crt.	Acțiune	Țara	Perioada	Participanți
1	Întâlnirea experților pentru calitate și hidrometeorologie Tisa	Ucraina	martie	Experții grupei de lucru
2	Întâlnire comună bilaterală de lucru, în scopul finalizării Regulamentului privind schimbul de date meteorologice și hidrologice și Regulamentului de colaborare româno-ucrainean privind evaluarea calității apelor de frontieră și procedura de urmat în cazul poluărilor accidentale ce nu se mai pot evita pe cursurile de apă de frontieră și anexelor acestora, actualizate	România	aprilie—mai	Loctiitorii, coordonatorii grupelor de lucru, experții și reprezentanții instituțiilor de hidrometeorologie la nivel național din București și Kiev
3	Întâlnirea experților pe calitate în secțiunile de frontieră Prut—Siret	România	aprilie—mai	Experții Grupei de lucru pe problemele râurilor Prut și Siret
4	Întâlnirea Grupei de lucru pentru problemele râurilor Prut și Siret	Ucraina	iunie—iulie	Coordonatorii și experții Grupei de lucru pe problemele râurilor Prut și Siret
5	Întâlnirea Grupei de lucru pentru problemele râului Tisa	România	aprilie	Coordonatorii și experții Grupei de lucru pentru problemele râului Tisa
6	Întâlnirea Grupei de lucru pentru problemele fluviului Dunărea	România	septembrie	Coordonatorii și experții Grupei de lucru pentru problemele fluviului Dunărea
7	Verificarea pe teren anuală obligatorie a lucrărilor de apărare împotriva inundațiilor pe ambele teritorii în fiecare bazin și analiza situației lucrărilor existente, în curs de execuție, proiectate — Tisa, Prut și Siret, Dunăre	România Ucraina	aprilie septembrie—noiembrie	Experți ai grupelor de lucru
8	Măsurători comune de debit pe toate râurile, respectiv pe fiecare teritoriu, Tisa, Prut și Siret, Dunăre	România Ucraina	martie—aprilie—mai, iulie—august—septembrie, octombrie—noiembrie, conform regulamentului	Experți din grupele de lucru
9	Recoltarea comună a probelor de apă pentru intercompararea laboratoarelor	România Ucraina	martie—aprilie, mai—iunie august—septembrie, conform regulamentului	Experți din grupele de lucru
10	Întâlnirea loctiitorilor împuterniciților pentru aplicarea Acordului	România	septembrie	Loctiitorii împuterniciților, secretarii împuterniciților, coordonatorii grupelor de lucru, experți
11	Pregătirea sesiunii și desfășurarea lucrărilor Sesiunii a XI-a a împuterniciților guvernelor României și Ucrainei	România	septembrie—octombrie	Împuterniciții, loctiitorii împuterniciților, secretarii împuterniciților, coordonatorii grupelor de lucru, experți
12	Alte întâlniri în vederea îmbunătățirii regulamentelor în vigoare, concordării documentațiilor etc.	Țara solicitantă	conform înțelegerilor	Grupe de lucru, experți

Situația volumelor privind exploatarea nisipurilor și pietrișurilor pe râul Tisa, în anul 2017, România

Nr. crt.	Denumire perimetru exploatare agregate minerale si localizare	Volum contractat (m ³)	Volum exploatat (m ³)
1	Confluența Iza—Tisa SF 288	10.228	9.178
2	Pod istoric SF 292	10.000	9.600
3	Uil SF 295	5.500	4.650
4	Bocicoiu Mare aval SF 306	6.500	0
5	Sarasau SF 283	2.980	560

Situația volumelor privind exploatarea nisipurilor și pietrișurilor pe râul Prut în anul 2017, România

Nr. crt.	Denumire balastieră	Acceptul părții ucrainene	Volum concordat (mc)	Volum extras 2017 (mc)
1	Prundu Popii 1	nr. 13.349 din 14 iulie 2017	2.000	700
2	Baranca I	nr. 11.401 din 6 iunie 2016	5.227	5.027
3	Baranca 5.1	nr. 494 din 10 ianuarie 2017	2.000	2.000
4	Teioasa	nr. 494 din 10 ianuarie 2017	2.000	1.893
5	Teioasa amonte	nr. 494 din 10 ianuarie 2017	6.800	1.296
6	Teioasa 1	nr. 494 din 10 ianuarie 2017	8.800	1.746
7	Păltiniș	nr. 11.401 din 6 iunie 2016	7.544	7.544

PROPUNEREA PĂRȚII ROMÂNE**Conținutul-cadru al documentațiilor tehnice pentru lucrările care se execută în zonele de frontieră și se transmit pentru analiză și aprobare între părți**

I. Pentru aprobarea documentațiilor privind execuția construcțiilor de apărare împotriva acțiunii distructive a apei (îndigui, apărări și consolidări de maluri și albi, rectificări și reprofilări de albi, lucrări de dirijare a apei, alte lucrări de apărare)

A. Documentația va avea următorul cuprins:

PIESE SCRISE

Date generale:

1. denumirea obiectivului de investiții;
2. amplasamentul (se vor nominaliza stâlpii de frontieră din zona lucrării);
3. elaboratorul studiului.

Descrierea investiției:

1. scopul pentru care se va realiza proiectul;
2. descrierea generală a zonei unde se vor executa lucrările, cu menționarea stâlpilor de frontieră care încadrează lucrarea pe teren;
3. situația actuală a arealului, care rezultă din măsurătorile topografice la faza preexistentă lucrării propuse;
4. concluziile evaluării impactului asupra mediului;
5. argumentarea soluției propuse.

Date tehnice ale investiției:

1. lista studiilor de specialitate elaborate și utilizate la întocmirea documentației care ar putea fi puse la dispoziție pentru obținerea unor informații suplimentare (studii topografice, geotehnice, hidrologice, alte studii de specialitate, după caz);
2. caracteristicile construcțiilor din cadrul obiectivului de investiții;
3. durata de realizare și etapele principale, graficul de realizare a investiției.

PIESE DESENATE:

1. plan de amplasare în zonă/ortofotoplan (1:25000—1:5000) (se vor marca stâlpii de frontieră);
2. plan general (1: 2000—1:500) (se vor marca stâlpii de frontieră). Acesta va cuprinde și marcarea profilelor transversale pe cursul de apă, până la acoperirea nivelului corespunzător

debitului maxim istoric realizat, cu precizarea datei la care s-a produs acest nivel;

3. planuri speciale, profile longitudinale ale lucrărilor existente în zonă (diguri pe ambele maluri, linia malului, panta apei la data efectuării măsurătorilor topografice etc.), profiluri transversale, după caz.

NOTĂ:

În vederea identificării amplasamentului lucrărilor proiectate se va avea în vedere ca în planul general să fie materializate cel puțin 2 puncte (de preferat 2 stâlpi de frontieră, dacă este posibil) în sistemul de coordonate geografice (latitudine, longitudine).

B. Procedura de urmat

Procedura are la bază următorul principiu: *pentru clarificări și informații suplimentare, partea care urmează să probe documentația va putea să solicite inspecții la sit.*

C. Urmărirea execuției lucrărilor

În funcție de durata și complexitatea lucrărilor, la convenire, se va stabili un număr de vizite comune în perioada de executare a lucrărilor.

D. Recepția la terminarea lucrărilor

Emitentul documentului de convenire poate fi invitat la recepția la terminarea lucrărilor.

II. Pentru aprobarea documentațiilor privind exploatarea agregatelor minerale

Documentația va avea următorul cuprins:

- memoriu tehnic, cu precizarea volumului de agregate minerale și a tehnologiilor de exploatare;
- plan de situație;
- plan de ansamblu;
- profile transversale în secțiunile semnificative.

NOTĂ:

În vederea identificării perimetrului de exploatare se va avea în vedere ca în planul general să fie materializate cel puțin 2 puncte (de preferat 2 stâlpi de frontieră, dacă este posibil) în sistemul de coordonate geografice (latitudine, longitudine).

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL JUSTIȚIEI

ORDIN

privind modificarea și completarea Regulamentului pentru organizarea și desfășurarea examenului sau a concursului pentru dobândirea calității de notar stagiar, aprobat prin Ordinul ministrului justiției nr. 2.792/C/2017

Având în vedere Hotărârea Consiliului Uniunii Naționale a Notarilor Publici nr. 71 din 17.05.2018, prin care se propune ministrului justiției amendarea unor dispoziții din Regulamentul pentru organizarea și desfășurarea examenului sau a concursului pentru dobândirea calității de notar stagiar, aprobat prin Ordinul ministrului justiției nr. 2.792/C/2017,

în temeiul art. 13 din Hotărârea Guvernului nr. 652/2009 privind organizarea și funcționarea Ministerului Justiției, cu modificările și completările ulterioare,

ministrul justiției emite următorul ordin:

Art. I. — Regulamentul pentru organizarea și desfășurarea examenului sau a concursului pentru dobândirea calității de notar stagiar, aprobat prin Ordinul ministrului justiției nr. 2.792/C/2017, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 861 din 1 noiembrie 2017, se modifică și se completează după cum urmează:

1. La articolul 2, alineatul (1) se modifică și va avea următorul cuprins:

„Art. 2. — (1) Tematica și bibliografia de examen sau concurs se stabilesc de către Consiliul științific din cadrul INR, cu consultarea unui membru al corpului didactic din învățământul superior de specialitate, din următoarele domenii: drept civil, procedură civilă, procedură notarială și legislație notarială, se aprobă prin hotărâre a Consiliului Uniunii și se comunică de îndată Ministerului Justiției, în vederea avizării acestora. La elaborarea tematicii și bibliografiei se are în vedere ca acestea să nu conțină trimiteri la aspecte controversate la nivel teoretic și practic.”

2. La articolul 5 alineatul (2), litera d) se modifică și va avea următorul cuprins:

„d) copie certificată pentru conformitate cu originalul de pe diploma de licență în drept obținută în România sau adevărul provizorie, din care să reiasă că a promovat examenul de licență, iar în cazul obținerii în altă țară, copie certificată pentru conformitate cu originalul de pe actul de studii echivalent sau recunoscut de către autoritățile române;”

3. La articolul 9, alineatele (1)—(3) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„Art. 9. — (1) Comisia de examinare elaborează subiectele, sub formă de teste-grilă cu una sau două variante de răspuns corect, astfel încât să acopere întreaga tematică.

(2) Cu cel mult 5 zile înainte de începerea examenului sau concursului, Comisia de examinare stabilește două seturi de subiecte sub formă de teste-grilă, a câte 100 de întrebări, din tematica și bibliografia stabilite potrivit art. 2. Fiecare dintre cele două seturi de subiecte cuprinde 50 de întrebări din dreptul civil și procedura civilă și 50 de întrebări din procedura notarială și legislația notarială.

(3) Cele două seturi de subiecte se semnează de toți membrii Comisiei de examinare și se introduc în plicuri, care se sigilează și se ștampilează cu ștampila INR și a Ministerului Justiției și se depozitează la sediul INR, luându-se măsurile de siguranță ce se impun, prin sigilarea locului de depozitare. Răspunderea pentru securitatea subiectelor revine fiecărui membru al Comisiei de examinare și personalului INR care sprijină comisia în activitatea sa. Setul de subiecte extras în condițiile art. 10 se

multiplică de îndată, sub supravegherea Comisiei de examinare, într-un număr de exemplare egal cu numărul candidaților admiși la înscrierea la examen sau concurs.”

4. La articolul 12, alineatul (2) se modifică și va avea următorul cuprins:

„(2) Pe prima filă a lucrării, al cărei model este prevăzut în anexa nr. 8, după înscrierea în colțul din dreapta a numelui, prenumelui și a Camerei în care se află postul de notar stagiar pentru care candidează, colțul se lipește în fața candidatului de către unul dintre membrii Comisiei pentru organizarea și supravegherea desfășurării examenului sau concursului, astfel încât datele înscrise să nu poată fi identificate, și se aplică semnătura unuia dintre membrii comisiei, precum și ștampila INR. Seturile de hârtie cuprind instrucțiunile de completare a grilei.”

5. La articolul 14, alineatele (3)—(5) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„(3) În termen de 24 de ore candidații pot formula și depune, personal sau prin e-mail, la INR contestație împotriva baremului de notare, care se înregistrează cu menționarea datei și a orei primirii. Termenul începe să curgă de la ora zero a zilei următoare celei în care a fost afișat baremul de notare. În același termen, în situația în care Comisia de examinare sesizează că există o eroare cu privire la modalitatea de întocmire a baremului de notare, cu acordul majorității membrilor săi, procedează la îndreptarea acestuia, adoptând o hotărâre în acest sens, acordând punctajul corespunzător tuturor candidaților. Dacă în același termen nu se formulează nicio contestație sau, după caz, nu se face nicio îndreptare de eroare de către Comisia de examinare, baremul de notare rămâne definitiv.

(4) După expirarea termenului de depunere a contestațiilor împotriva baremului de notare, INR înaintează, de îndată, contestațiile primite Comisiei de soluționare a contestațiilor împotriva notării lucrărilor. Comisia soluționează contestațiile în termen de 3 zile lucrătoare de la primirea acestora, întocmind un proces-verbal de motivare a soluțiilor contestațiilor la barem, care se publică pe pagina de internet a INR. În termen de 5 zile de la expirarea termenului pentru soluționarea contestațiilor, Comisia motivează soluțiile adoptate și emite hotărâri individuale, care sunt definitive. Comisia adoptă hotărâri cu acordul majorității membrilor săi.

(5) În situația în care, în urma soluționării contestațiilor împotriva baremului de notare, Comisia de soluționare a contestațiilor împotriva notării lucrărilor apreciază că una sau mai multe întrebări din testul-grilă are trei variante de răspuns

corecte sau niciuna ori răspunsul excedează tematicii, anulează întrebările, acordând punctajul corespunzător întrebărilor anulate tuturor candidaților.”

6. La articolul 14, după alineatul (5) se introduc trei noi alineate, alineatele (5¹)—(5³), cu următorul cuprins:

„(5¹) Comisia de soluționare a contestațiilor nu poate modifica enunțul subiectelor extrase.

(5²) În situația în care, în urma soluționării contestațiilor împotriva baremului de notare, Comisia de soluționare a contestațiilor apreciază că răspunsul corect la una dintre întrebări este altul decât cel indicat în baremul de notare, corectează baremul, iar punctajul corespunzător întrebării respective se acordă numai candidaților care au răspuns corect, conform baremului de notare rămas definitiv.

(5³) În situația în care, în urma soluționării contestațiilor la baremul de notare, Comisia de soluționare a contestațiilor apreciază că răspunsul indicat ca fiind corect în baremul inițial nu este singurul răspuns corect, punctajul corespunzător întrebării respective se acordă pentru oricare dintre variantele de răspuns stabilite ca fiind corecte prin baremul de notare rămas definitiv.”

7. La articolul 14, alineatul (6) se modifică și va avea următorul cuprins:

„(6) Baremul de notare, rămas definitiv în condițiile alin. (3)—(5³), după caz, se publică, de îndată, pe pagina de internet a INR.”

8. La articolul 15, după alineatul (5) se introduce un nou alineat, alineatul (6), cu următorul cuprins:

„(6) Corectarea lucrărilor poate fi făcută și prin procesare electronică.”

9. La articolul 18, alineatele (1) și (3) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„Art. 18. — (1) În termen de 3 zile lucrătoare de la data afișării listei cu rezultatele examenului sau concursului, candidații nemulțumiți de nota obținută pot formula și depune contestație, personal sau prin e-mail, la INR, sub sancțiunea decăderii din acest drept.

.....
(3) La primirea contestației, INR menționează pe aceasta numărul, data și ora înregistrării.”

Art. II. — Serviciul profesiei juridice conexe și Uniunea Națională a Notarilor Publici duc la îndeplinire dispozițiile prezentului ordin.

Ministrul justiției,
Tudorel Toader

București, 9 ianuarie 2019.
Nr. 109/C.

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.I.F. RO427282,
IBAN: RO55RNCB0082006711100001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 021.401.00.73, fax 021.401.00.71 și 021.401.00.72

Tiparul: „Monitorul Oficial” R.A.

